Европейски парламент
2019-2024

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

2021/0428(COD)

8.11.2022

***I
ПРОЕКТ НА ДОКЛАД

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите
(COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик по становище: Силви Гийом

Легенда на използваните знаци

*	Процедура на консултация
***	Процедура на одобрение
***I	Обикновена законодателна процедура (първо четене)
***II	Обикновена законодателна процедура (второ четене)
***III	Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Изменения в две колони, внесени от Парламента

Заличаванията се обозначават с получер курсив в лявата колона. Заместванията се обозначават с получер курсив в двете колони. Новият текст се обозначава с получер курсив в дясната колона.

В първия и втория ред на антетката на всяко изменение се посочва съответната част от текста в разглеждания проект на акт. Ако изменението се отнася до съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, антетката съдържа и трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и съответната разпоредба от него.

Изменения, внесени от Парламента под формата на консолидиран текст

Новите части от текста се посочват с получер курсив. Заличените части от текста се посочват със символа ▌ или се зачеркват. Заместванията се обозначават, като се посочва с получер курсив новият текст и се заличава или зачерква заместваният текст.
По изключение не се отбелязват измененията с чисто техническо естество, които се нанасят от службите с оглед изготвянето на окончателния текст.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....78

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите
(COM(2021)0891 – C9-0473/2021 – 2021/0428(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

– като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2021)0891),

– като взе предвид член 294, параграф 2, член 77, параграф 2, букви б) и д) и член 79, параграф 2, буква в) от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението (C9-0473/2021),

– като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,

– като взе предвид член 59 от своя правилник,

– като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи (A9-0000/2022),

1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;

2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст или внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;

3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за регламент
Позоваване 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, букви б) и д) ***и член 79, параграф 2, буква в)*** от него,	като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, букви б) и д) от него,

Or. en

Обосновка

Допълнителното правно основание се счита за ненужно, по-специално с оглед на заличаването на някои разпоредби от предложението на Комисията.

Изменение 2

Предложение за регламент
Съображение 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) С Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. (Кодекс на шенгенските граници)[42] се ***определят правилата, уреждащи движението*** на ***лица към пространството без контрол*** на ***вътрешните граници (Шенгенското пространство)*** и ***от него, както и между държавите членки***, ***участващи в Шенгенското пространство***.	(2) С Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. (Кодекс на шенгенските граници)[42] се ***предвижда отсъствието на граничен контрол*** на ***лицата, които пресичат вътрешните граници*** на ***държавите – членки на Съюза,*** и ***се установяват правила за граничния контрол на лицата***, ***които пресичат външните граници на държавите – членки на Съюза***.
[42] Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.	42 Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

Or. en

Обосновка

Привеждане в съответствие с член 1 от Директива 2016/399.

Изменение 3

Предложение за регламент
Съображение 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(3) През последните години ***Шенгенското пространство беше изправено пред безпрецедентни*** предизвикателства, които по своята същност не се ограничаваха до територията на една-единствена държава членка. ***Тези предизвикателства подчертаха факта***, ***че*** опазването на обществения ред и сигурността в Шенгенското пространство е споделена отговорност, за която са необходими съвместни и координирани действия между държавите членки ***и*** на ***равнището*** на ***Съюза***. ***Те разкриха също пропуски в действащите*** правила, уреждащи функционирането на Шенгенското пространство както на външните, така и на вътрешните граници, и ***нуждата*** от ***създаване*** на ***по-стабилна и по-солидна рамка***, ***даваща*** възможност ***за по-ефективен отговор*** на предизвикателствата пред ***Шенгенското пространство***.	(3) През последните години ***множество държави членки прибягнаха до въвеждането на контрол по вътрешните граници, за да се справят с*** предизвикателства, които по своята същност не се ограничаваха до територията на една-единствена държава членка. ***В пространството на свобода, сигурност и правосъдие*** опазването на обществения ред и сигурността в Шенгенското пространство е споделена отговорност, за която са необходими съвместни и координирани действия ***на равнището на Съюза и*** между държавите членки ***въз основа*** на ***това, че това пространство*** на ***свобода, сигурност и правосъдие остава свободно от контрол по вътрешните граници***. ***Предизвикателствата, пред които са изправени държавите членки, и фактът, че държавите членки бързо прибягнаха до граничен контрол на вътрешните граници, за да се справят с тези предизвикателства, подчертаха трудностите със съществуващите*** правила, уреждащи функционирането на Шенгенското пространство ***и прилагането на тези правила,*** както на външните, така и на вътрешните граници, и ***необходимостта*** от ***по-ясна и по-стабилна рамка, за да се гарантира отсъствието*** на ***всякакъв контрол на лицата, независимо от тяхното гражданство, при преминаването на вътрешните граници***, ***като същевременно се дава*** възможност ***на държавите членки да реагират ефективно*** на предизвикателствата***,*** пред ***които са изправени***.
	Or. en

Обосновка

Важно е да се определи по-широкото използване на контрола по вътрешните граници като политически отговор на проблеми, които често са дълбоко вкоренени и са по-тясно свързани с различни области на политиката от Шенген. Политиката на Съюза в тази област е определена в първичното право на ЕС и тази политика следва да бъде отразена в текста на предложението.

Изменение 4

Предложение за регламент
Съображение 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Контролът на външните граници е в интерес не само на държавата членка, на чиито външни граници се извършва този контрол, но и на всички държави членки, ***които са премахнали контрола*** на ***вътрешните граници***, ***и на Съюза като цяло***. От държавите членки се изисква да осигурят високи стандарти при управлението на външните си граници, включително чрез засилено сътрудничество между граничните служители, полицията, митниците и други съответни органи. Съюзът предлага активна подкрепа, като предоставя финансова помощ посредством агенциите***, по-специално европейската гранична и брегова охрана,*** и управлява механизма за оценка по Шенген. Необходимо е правилата по отношение на външните граници да ***се засилят***, за да могат да се предприемат по-ефективни действия в отговор на новите предизвикателства, които възникнаха неотдавна на външните граници.	(4) Контролът на външните граници е в интерес не само на държавата членка, на чиито външни граници се извършва този контрол, но и на ***Съюза като цяло и на*** всички ***негови*** държави членки, ***по-специално*** на ***тези***, ***които са премахнали вътрешния граничен контрол***. От държавите членки се изисква да осигурят високи стандарти при управлението на външните си граници, включително чрез засилено сътрудничество между граничните служители, полицията, митниците и други съответни органи. Съюзът предлага активна подкрепа, като предоставя финансова помощ посредством агенциите и управлява механизма за оценка по Шенген. Необходимо е правилата по отношение на външните граници да ***бъдат изменени и хармонизирани***, за да могат да се предприемат по-ефективни действия в отговор на новите предизвикателства, които възникнаха неотдавна на външните граници.

Or. en

Изменение 5

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(5) ***В контекста на пандемията от COVID-19 се оказа още по-необходимо Съюзът да бъде по-добре подготвен за ответни действия при кризисни ситуации на външните граници, свързани с болести с епидемичен потенциал, които представляват заплаха за общественото здраве.*** Пандемията от COVID-19 показа, че заплахите за общественото здраве могат да изискват единни правила за ограничаване на пътуванията на граждани на трети държави към Европейския съюз. Приемането на непоследователни и разнородни мерки на външните граници за справянето с такива заплахи се отразява отрицателно на функционирането на цялото Шенгенско пространство и намалява предвидимостта за пътниците от трети държави, както и междуличностните контакти с лица от трети държави. За да може Шенгенското пространство да бъде подготвено за бъдещи предизвикателства от ***сходен*** мащаб, ***свързани със заплахи за общественото здраве***, ***е необходимо*** да ***се установи*** нов механизъм, който ***следва да позволи*** своевременното приемане и премахване на координирани мерки на равнището на Съюза. Новата процедура на външната граница следва да се прилага ***при ситуация на инфекциозна болест с епидемичен потенциал***, ***установена от Европейския*** център за профилактика и контрол върху заболяванията ***или Комисията***. Този механизъм следва да допълва процедурите, които се предлага да бъдат въведени с предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета	(5) Пандемията от COVID-19 показа, че заплахите за общественото здраве могат да изискват единни правила за ограничаване на пътуванията на граждани на трети държави към Европейския съюз. Приемането на непоследователни и разнородни мерки на външните граници за справянето с такива заплахи се отразява отрицателно на функционирането на цялото Шенгенско пространство и намалява предвидимостта за пътниците от трети държави, както и междуличностните контакти с лица от трети държави. За да може Шенгенското пространство да бъде подготвено за бъдещи предизвикателства от мащаб, ***сравним с пандемията от Covid-19***, ***следва*** да ***бъде създаден*** нов механизъм, който ***би позволил*** своевременното приемане и премахване на координирани мерки на равнището на Съюза. Новата процедура на външната граница следва да се прилага, ***когато Европейският*** център за профилактика и контрол върху заболяванията ***е установил инфекциозно заболяване с епидемичен потенциал***. Този механизъм следва да допълва процедурите, които се предлага да бъдат въведени с предложението за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно сериозните трансгранични заплахи за здравето[43], по-специално в случай на признаването на извънредна ситуация в областта на общественото здраве, и с преразгледания мандат на Европейския център за контрол върху заболяванията[44].

относно сериозните трансгранични заплахи за здравето[43], по-специално в случай на признаването на извънредна ситуация в областта на общественото здраве, и с преразгледания мандат на Европейския център за контрол върху заболяванията***[44]***.

[43] COM(2020) 727

[44] Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 851/2004 за създаване на Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията (COM(2020)726).

[43] COM(2020) 727

44 Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 851/2004 за създаване на Европейски център за профилактика и контрол върху заболяванията (COM(2020)726).

Or. en

Обосновка

Не е ясно защо Комисията следва да има право да идентифицира инфекциозни болести с епидемичен потенциал. Това очевидно е задача на Европейския център за профилактика и контрол върху заболяванията.

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) ***Механизмът*** следва да предвижда приемането от Съвета, въз основа на предложение на Комисията, на регламент, с който се установяват ограничения за пътуванията, включително ограничения за влизането и други необходими мерки за пътуване в Европейския съюз, и условията за премахването ***им***. С оглед на политически чувствителния характер на такива мерки, които засягат правото на влизане на територията на държавите членки, на Съвета следва да се дадат правомощия за изпълнение във връзка с приемането на такъв регламент въз	(6) ***Този механизъм на равнището на Съюза*** следва да предвижда приемането от Съвета, въз основа на предложение на Комисията ***и след провеждане на консултации с Европейския парламент***, на регламент, с който се установяват ограничения за пътуванията, включително ограничения за влизането и други необходими мерки за пътуване в Европейския съюз, и условията за премахването ***на тези ограничения и други мерки***. С оглед на политически чувствителния характер на такива мерки, които засягат правото на влизане на територията на държавите

основа на предложение на Комисията.

членки, на Съвета следва да се дадат правомощия за изпълнение във връзка с приемането на такъв регламент въз основа на предложение на Комисията ***и след провеждане на консултации с Европейския парламент***.

Or. en

Обосновка

Парламентът следва да участва в приемането на такива регламенти, уреждащи влизането в Шенгенското пространство.

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(7) Важно е да се отбележи, че в съответствие с действащите задължения съгласно правото на Съюза и международното право влизането в Съюза следва да е винаги разрешено за гражданите на Съюза и за гражданите на трети държави, които съгласно споразумения между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и тези трети държави, от друга страна, се ползват с права на свободно движение, които са еквивалентни на тези на гражданите на Съюза, както и за членовете на техните семейства. На пребиваващите в Съюза лица също следва винаги да се разрешава да се върнат в Съюза. Актът следва да съдържа всички необходими елементи, за да се гарантира, че ограниченията за пътуванията са ефективни, целенасочени, недискриминационни и пропорционални на променящата се епидемична обстановка. Той следва да посочва, когато е необходимо, категориите пътници, които следва да бъдат освободени от ограниченията за	(7) Важно е да се отбележи, че в съответствие с действащите задължения съгласно правото на Съюза и международното право влизането в Съюза следва да е винаги разрешено за гражданите на Съюза и за гражданите на трети държави, които съгласно споразумения между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и тези трети държави, от друга страна, се ползват с права на свободно движение, които са еквивалентни на тези на гражданите на Съюза, както и за членовете на техните семейства. ***По същия начин, в съответствие с правото на Съюза и международното право, на лицата, търсещи убежище, не се забранява да влизат в Съюза.*** На пребиваващите в Съюза лица също следва винаги да се разрешава да се върнат в Съюза. Актът следва да съдържа всички необходими елементи, за да се гарантира, че ограниченията за пътуванията са ефективни, целенасочени, недискриминационни и пропорционални на променящата се

влизане, когато пътуват. Допълнително или алтернативно в акта следва да се посочват географските области или третите страни, от които пътуванията могат да бъдат предмет на специални мерки въз основа на обективна методика и критерии, приложими към тях, ***включително по-специално*** епидемичната обстановка. В акта могат да се уточнят условията, при които пътуванията могат да бъдат разрешени, например тестване, карантина, самоизолация или други целесъобразни мерки, като необходимостта да се попълни формуляр за локализиране на пътниците или да се използва друг инструмент за проследяване на контактите, и с оглед по-специално на системите на Съюза, разработени за улесняване на пътуванията при безопасни условия, като например системите на цифрови сертификати. ***Когато е целесъобразно, инструментът би могъл също така да въведе механизъм, даващ възможност за предприемането на допълнителни мерки, в случай че епидемичната обстановка рязко се влоши в една или няколко географски области.***

епидемична обстановка. Той следва да посочва, когато е необходимо, категориите пътници, които следва да бъдат освободени от ограниченията за влизане, когато пътуват. Допълнително или алтернативно в акта следва да се посочват географските области или третите страни, от които пътуванията могат да бъдат предмет на специални мерки въз основа на обективна методика и критерии, приложими към тях, ***които следва да произтичат*** епидемичната обстановка. В акта могат да се уточнят условията, при които пътуванията могат да бъдат разрешени, например тестване, карантина, самоизолация или други целесъобразни мерки, като необходимостта да се попълни формуляр за локализиране на пътниците или да се използва друг инструмент за проследяване на контактите, и с оглед по-специално на системите на Съюза, разработени за улесняване на пътуванията при безопасни условия, като например системите на цифрови сертификати.

Or. en

Обосновка

Епидемиологичната обстановка трябва да осигури основата за критериите, които се прилагат, когато става въпрос за ограничаване на пътуванията и въвеждане на ограничителни мерки в това отношение. Регламентът на Съвета ще трябва да бъде преразгледан, ако епидемиологичната обстановка се влоши до такава степен, че са необходими мерки, които не са предвидени в първоначалния регламент. Би могло да се очаква, че първоначалният регламент ще предостави достатъчно възможности за мерки, които да бъдат пропорционални на заплахата за общественото здраве.

Изменение 8

Предложение за регламент
Съображение 8

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(8) Освен това е необходимо да се засилят правилата и гаранциите в правото на Съюза, за да даде възможност на държавите членки да предприемат бързи ответни действия във връзка със случаите на инструментализиране на мигранти. Това инструментализиране следва да се разбира като ситуация, при която трета страна подбужда незаконни миграционни потоци към Съюза, като активно насърчава или способства пристигането на граждани на трети страни на външните граници на държавите членки, когато тези действия показват намерение за дестабилизиране на Съюза като цяло или на държава членка и когато естеството на тези действия може да изложи на риск основните функции на държавата, включително нейната териториална цялост, поддържането на обществения ред или опазването на нейната национална сигурност.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Комисията направи отделно законодателно предложение с отделно правно основание по въпроса за инструментализирането. Това не е въпрос, който трябва да бъде разглеждан чрез Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 9

Предложение за регламент
Съображение 9

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(9) Инструментализирането на мигранти може да се отнася и за ситуации, при които трета страна	***заличава се***

активно насърчава или способства незаконните пътувания на граждани на трети страни през своята територия, за да достигнат външната граница на държавите членки, но може да се отнася и за активно насърчаване или способстване на незаконните пътувания на граждани на трети страни, които вече се намират в тази трета страна.
Инструментализирането на мигранти може да бъде свързано също така с налагането на принудителни мерки, предназначени да попречат на граждани на трети държави да напуснат граничните зони на инструментализиращата трета държава в посока, различна от тази, която ще ги отведе в държава членка.

Or. en

Обосновка

Комисията направи отделно законодателно предложение с отделно правно основание по въпроса за инструментализирането. Това не е въпрос, който трябва да бъде разглеждан чрез Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 10

Предложение за регламент
Съображение 10

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(10) Съюзът следва да мобилизира всички инструменти от набора си от дипломатически, финансови и оперативни мерки, за да подкрепи държавите членки, които се сблъскват със случаи на инструментализиране. Следва да се даде приоритет на дипломатическите усилия на Съюза или на засегнатите държави членки като средство за справяне с	***заличава се***

явлението „инструментализиране“. Те могат да бъдат допълнени, когато е целесъобразно, от налагането на ограничителни мерки от Съюза.

Or. en

Обосновка

Комисията направи отделно законодателно предложение с отделно правно основание по въпроса за инструментализирането. Това не е въпрос, който трябва да бъде разглеждан чрез Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 11

Предложение за регламент
Съображение 11

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(11) Същевременно, в допълнение към тези мерки е необходимо също така да се засилят в още по-голяма степен настоящите правила във връзка с контрола на външните граници и тяхното наблюдение. За да се помогне допълнително на държавата членка, която се сблъсква с инструментализиране на мигранти, с Регламент (ЕС) XXX/XXX се допълват правилата относно граничния контрол, като в него се предвиждат специални мерки в областта на убежището и връщането при същевременно зачитане на основните права на засегнатите лица, по-специално като се гарантира съблюдаването на правото на убежище и се предоставя нужната помощ посредством агенциите на ООН и други компетентни организации.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Комисията направи отделно законодателно предложение с отделно правно основание по въпроса за инструментализирането. Това не е въпрос, който трябва да бъде разглеждан чрез Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 12

Предложение за регламент
Съображение 12

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(12) По-специално в ситуация на инструментализиране засегнатата държава членка следва да разполага с възможност, когато е необходимо, да ограничи граничния трафик до минимум чрез затваряне на някои гранично-пропускателни пунктове, като същевременно гарантира истински и ефективен достъп до процедурите за международна закрила. При всяко такова решение следва да се вземе предвид дали Европейският съвет е признал, че Съюзът или една или повече от неговите държави членки са изправени пред ситуация на инструментализиране на мигранти. Освен това при всяко такова ограничение следва безусловно да се вземат предвид правата на гражданите на Съюза, на гражданите на трети страни, които се ползват от правото на свободно движение съгласно международно споразумение, и на гражданите на трети страни, които са дългосрочно пребиваващи съгласно националното право или правото на Съюза или притежават визи за дългосрочно пребиваване, както и членовете на техните семейства. Също така такива ограничения следва да се прилагат по начин, който гарантира спазването на задълженията, свързани с достъпа	***заличава се***

до международна закрила, по-специално принципа на забрана за връщане.

Or. en

Обосновка

Комисията направи отделно законодателно предложение с отделно правно основание по въпроса за инструментализирането. Това не е въпрос, който трябва да бъде разглеждан чрез Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 13

Предложение за регламент
Съображение 13

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(13) Европейската агенция за гранична и брегова охрана оказва съдействие на държавите членки при изпълнението на оперативните аспекти на управлението на външните граници, включително чрез обмен на информация, предоставяне на оборудване, изграждане на капацитет и обучение на националните гранични служители, целенасочена информация и анализ на риска, и разполагането на постоянен корпус. Новият мандат на Агенцията предлага значителни възможности за подпомагане на ***дейностите*** за граничен контрол, включително ***операции*** за скрининг и за връщане и стартиране на бърза гранична намеса и/или намеса в областта на връщането по искане на засегнатата приемаща държава членка и на нейната територия.	(13) Европейската агенция за гранична и брегова охрана оказва съдействие на държавите членки при изпълнението на оперативните аспекти на управлението на външните граници, включително чрез обмен на информация, предоставяне на оборудване, изграждане на капацитет и обучение на националните гранични служители, целенасочена информация и анализ на риска, и разполагането на постоянен корпус. Новият мандат на Агенцията предлага значителни възможности за подпомагане на ***държавите членки, що се отнася до техните дейности*** за граничен контрол, включително ***по отношение на операциите*** за скрининг и за връщане и стартиране на бърза гранична намеса и/или намеса в областта на връщането по искане на засегнатата приемаща държава членка и на нейната територия.

Or. en

Обосновка

Понастоящем не съществува процедура за скрининг съгласно правото на ЕС.

Изменение 14

Предложение за регламент
Съображение 14

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(14) Съгласно член 41, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1896 ***от изпълнителния директор на Европейската агенция за гранична и брегова охрана се изисква да препоръча на държавата членка да поиска от Агенцията да започне, да проведе или да адаптира действия за подкрепа, за да се преодолеят установените заплахи и предизвикателства на външните граници, когато посочените в разпоредбата условия са изпълнени. По-специално нуждата от подкрепа от страна на Агенцията може да стане ясна в ситуации, в които Европейската агенция за гранична и брегова охрана е извършила специална оценка на уязвимостта във връзка с инструментализирането на мигрантите.*** Въз основа на резултатите от ***такава*** оценка на уязвимостта или когато за един или ***няколко участъка*** от външните граници е определена критична степен на въздействие ***и като се вземат предвид съответните елементи в плановете за действие при извънредни ситуации на държавата членка***, ***в анализа на риска*** на ***Агенцията и в аналитичната категория в европейската картина на състоянието, изпълнителният директор следва*** да препоръча на ***засегнатата държава*** членка да поиска от Агенцията да започне, да проведе или да адаптира действия за	(14) Съгласно член 41, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1896 въз основа на резултатите от оценка на уязвимостта или когато за един или ***повече участъци*** от външните граници ***на държава членка*** е определена критична степен на въздействие, ***от изпълнителния директор*** на ***Европейската агенция за гранична и брегова охрана се изисква*** да препоръча на ***държавата*** членка да поиска от Агенцията да започне, да проведе или да адаптира действия за подкрепа. Това правомощие на изпълнителния директор не засяга общата подкрепа, която Агенцията може да оказва на държавите членки.

подкрепа ***в съответствие с член 41, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2019/1896***. Това правомощие на изпълнителния директор не засяга общата подкрепа, която Агенцията може да оказва на държавите членки.

Or. en

Обосновка

Привеждане в съответствие с формулировката на член 41, параграф 1 от Регламента за Европейската агенция за гранична и брегова охрана.

Изменение 15

Предложение за регламент
Съображение 15

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(15) ***Освен това в случай на инструментализиране на мигранти засегнатата държава членка следва*** да засили граничния контрол***, включително, по целесъобразност, чрез допълнителни мерки***, ***предотвратяващи незаконните преминавания,*** и ***разполагането на допълнителни ресурси*** и ***технически средства за предотвратяване на неразрешено преминаване*** на ***границата. Тези технически средства могат*** да ***включват модерни технологии***, ***включително безпилотни въздухоплавателни средства и сензори за движение, както*** и ***мобилни екипи. Използването*** на ***такива технически средства, по-специално технологии за събиране на лични данни, трябва*** да се основава и да се извършва в съответствие с ясно определени разпоредби от националното право.	(15) ***Когато дадена държава членка счита за необходимо*** да засили граничния контрол ***и когато тя възнамерява да използва модерни технологии***, ***включително безпилотни въздухоплавателни средства*** и ***сензори за движение, както*** и ***мобилни екипи, е важно използването*** на ***такива технологии, способни*** да ***събират лични данни***, ***да е съобразено с първичното право на Съюза*** и ***правото*** на ***Съюза в областта на защитата на данните, и следва да се*** да се основава и да се извършва в съответствие с ясно определени разпоредби от националното право.

Or. en

Обосновка

Тъй като защитата на личните данни е основно право, всички технологии, използвани по външните или вътрешните граници, трябва да бъдат в съответствие с Хартата на основните права и със законодателството на ЕС за защита на данните.

Изменение 16

Предложение за регламент
Съображение 16

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(16) Комисията следва да бъде оправомощена да определи в делегирани актове, приети съгласно настоящия регламент, подходящи стандарти за наблюдението на границите, отнасящи се по-специално до новите технологии, които държавите членки могат да използват, като се вземат предвид видът на границите (сухоземни, морски или въздушни), степените на въздействие, определени за всеки участък от външните граници в съответствие с член 34 от Регламент (ЕС) 2019/1896, и други имащи отношение фактори***, като конкретна реакция на ситуации на инструментализиране на мигранти***.	(16) ***В съответствие с правилата на Съюза относно използването на изкуствен интелект*** Комисията следва да бъде оправомощена да определи в делегирани актове, приети съгласно настоящия регламент, подходящи стандарти за наблюдението на границите, отнасящи се по-специално до новите технологии, които държавите членки могат да използват, като се вземат предвид видът на границите (сухоземни, морски или въздушни), степените на въздействие, определени за всеки участък от външните граници в съответствие с член 34 от Регламент (ЕС) 2019/1896, и други имащи отношение фактори.

Or. en

Обосновка

Комисията направи отделно законодателно предложение с отделно правно основание по въпроса за инструментализирането. Това не е въпрос, който трябва да бъде разглеждан чрез Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 17

Предложение за регламент
Съображение 17

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(17) В пространство без граничен контрол на вътрешните граници лицата следва да могат да се движат свободно и в безопасност между държавите членки. В тази връзка следва да се поясни, че забраната за извършване на контрол на вътрешните граници не засяга компетентността на държавите членки да извършват проверки на своята територия***, включително на вътрешните си граници,*** за цели, различни от граничен контрол. По-специално следва да се поясни, че националните компетентни органи, в това число здравните или правоприлагащите органи, по принцип продължават да ***бъдат свободни*** да ***извършват проверки при упражняването на*** публичните си правомощия, предвидени съгласно националното право.	(17) В пространство без граничен контрол на вътрешните граници лицата***, независимо от тяхното гражданство,*** следва да могат да се движат свободно и в безопасност между държавите членки. В тази връзка следва да се поясни, че забраната за извършване на контрол на вътрешните граници не засяга компетентността на държавите членки да извършват проверки на своята територия за цели, различни от граничен контрол. По-специално следва да се поясни, че националните компетентни органи, в това число здравните или правоприлагащите органи, по принцип продължават да ***имат право*** да ***упражняват*** публичните си правомощия, предвидени съгласно националното право***, при условие че ефектът от тези правомощия не е равностоен на контрола по вътрешните граници***.

Or. en

Обосновка

Член 77 (2), буква д) от ДФЕС изисква съзаконодателите да приемат мерки относно отсъствието на всякакъв контрол на лицата, независимо от тяхното гражданство, при преминаване на вътрешните граници. Привеждане в съответствие с формулировката на действащия Кодекс на шенгенските граници, който също така отразява съдебната практика на Съда на ЕС.

Изменение 18

Предложение за регламент
Съображение 18

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(18) Макар че забраната за извършване на граничен контрол на вътрешните граници се отнася и за	(18) Макар че забраната за извършване на граничен контрол на вътрешните граници се отнася и за

проверки с равностоен ефект, проверките от ***компетентните органи не следва*** да се считат за равностойни на гранични проверки, когато нямат за цел граничен контрол, когато се основават на общата информация и опита на ***компетентните органи*** във връзка с евентуални заплахи за обществената сигурност или обществения ред, включително когато целта им е да се борят с ***незаконния престой или пребиваване и*** трансграничните престъпления***, свързани с незаконна миграция***, когато са планирани и изпълнени по начин, който ясно се отличава от системните проверки на лица на външните граници, когато се извършват в транспортни центрове, като пристанища, железопътни или автобусни гари и летища, или директно на борда на средства за пътнически превоз, и когато се основават на анализ на риска.	проверки с равностоен ефект, проверките от ***полицейските сили биха могли*** да се считат за равностойни на гранични проверки, когато нямат за цел граничен контрол, когато се основават на общата информация и опита на ***полицейските сили*** във връзка с евентуални заплахи за обществената сигурност или обществения ред, включително когато целта им е да се борят ***по-специално*** с трансграничните престъпления, когато са планирани и изпълнени по начин, който ясно се отличава от системните проверки на лица на външните ***и вътрешните*** граници, когато се извършват в транспортни центрове, като пристанища, железопътни или автобусни гари и летища, или директно на борда на средства за пътнически превоз, и когато се основават на анализ на риска. ***Същевременно, когато компетентните органи упражняват полицейски правомощия в граничен район, те имат право да правят това само при спазване на строги подробни правила и ограничения, определени от държавите членки, за да не се застрашава постигането на целта за премахване на контрола по вътрешните граници.***

Or. en

Обосновка

Формулировката следва да остане по-близка до съществуващата формулировка в Кодекса на шенгенските граници. Докладчикът не е съгласен с разглеждането на въпроси, които са по-подходящо запазени за достиженията на правото на ЕС в областта на убежището в Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 19

Предложение за регламент
Съображение 19

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) ***Макар че незаконните миграционни потоци не следва по същество да се считат за заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност, възможно е те*** да ***изискват предприемането на допълнителни мерки,*** за ***да се обезпечи функционирането на Шенгенското пространство***.	(19) ***Миграцията и пресичането на външните граници от голям брой граждани на трети държави не следва само по себе си*** да ***се счита за заплаха*** за ***обществения ред или за вътрешната сигурност***.

Or. en

Обосновка

Текстът е подобен на настоящото съображение 26 от Кодекса на шенгенските граници. Тъй като това е регламент за изменение, този принцип в настоящия регламент следва да бъде потвърден.

Изменение 20

Предложение за регламент
Съображение 20

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(20) ***Борбата с незаконното пребиваване или престой*** и ***с*** трансграничните престъпления, свързани с незаконна миграция, като например трафик на хора, контрабанда на мигранти и документни измами, и други форми на трансгранична престъпност, ***може по-специално*** да ***обхваща мерки, позволяващи*** проверка на самоличността, гражданството и статута на пребиваване на лица, при условие че такива проверки не ***са систематични*** и се извършват въз основа на анализ на риска.	(20) ***За да се противодейства на незаконната миграция*** и ***на*** трансграничните престъпления, свързани с незаконна миграция, като например трафик на хора, контрабанда на мигранти и документни измами, ***както*** и ***за да се води борба срещу*** други форми на трансгранична престъпност, ***държавите членки могат*** да ***бъдат задължавани да извършват*** проверка на самоличността, гражданството и статута на пребиваване на лица, при условие че такива проверки не ***биват извършвани систематично на границата или в пограничните региони, не нарушават принципа на недискриминация*** и се извършват въз основа на анализ на риска.

Or. en

Обосновка

Действията, предприемани от държавите членки за справяне с незаконната миграция, не могат да оправдават контрола по вътрешните граници.

Изменение 21

Предложение за регламент
Съображение 21

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(21) Използването на съвременни технологии за следене на потоците на движение, по-специално на магистралите и други големи пътища, определени от държавите членки, може да играе важна роля за справяне със заплахите за обществения ред или вътрешната сигурност. Забраната за извършване на граничен контрол на вътрешните граници не следва да се разбира като препятствие пред законното упражняване на полицейски ***или други публични*** правомощия ***за проверки във вътрешните гранични зони. Това включва*** проверки, при които се използват технологии за следене и наблюдение, които по принцип се използват на територията, или които са основани на оценка на риска за целите на защитата на вътрешната сигурност. ***Поради това използването на*** такива технологии ***за проверки не*** следва да се ***счита*** за ***равностойно*** на ***граничен контрол***.	(21) Използването на съвременни технологии за следене на потоците на движение, по-специално на магистралите и други големи пътища, определени от държавите членки, може да играе важна роля за справяне със заплахите за обществения ред или вътрешната сигурност. Забраната за извършване на граничен контрол на вътрешните граници не следва да се разбира като препятствие пред законното упражняване на полицейски правомощия***, които включват*** проверки, при които се използват технологии за следене и наблюдение, които по принцип се използват на територията, или които са основани на оценка на риска за целите на защитата на вътрешната сигурност. ***За да могат*** такива технологии ***да бъдат ефективни,*** следва да се ***предвиди възможност*** за ***налагане*** на ***пропорционални ограничения на скоростта на шосейните контролно-пропускателни пунктове***.

Or. en

Изменение 22

Предложение за регламент
Съображение 22

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(22) За да могат такива технологии да бъдат ефективни, следва да се предвиди възможност за налагане на пропорционални ограничения на скоростта на шосейните контролно-пропускателни пунктове.	***заличава се***

Or. en

Изменение 23

Предложение за регламент
Съображение 25

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(25) ***Необходимо е да се предприемат мерки за справяне с неразрешените движения на незаконно пребиваващи граждани на трети страни в пространство без граничен контрол на вътрешните граници. За да се укрепи функционирането на Шенгенското пространство***, ***държавите членки следва да могат да предприемат допълнителни*** мерки ***за противодействие*** на ***незаконните движения между държавите членки и*** за ***борба с незаконния престой. Когато правоприлагащите органи*** на ***държава членка заловят на вътрешните граници незаконно пребиваващи*** граждани на трети ***страни в рамките*** на ***трансгранично полицейско оперативно сътрудничество***, ***тези органи следва да разполагат с възможността да откажат на такива лица правото на влизане или оставане на своята територия*** и ***да ги прехвърлят в държавата членка***, ***от*** която ***са влезли. Държавата членка, от която директно идва лицето, следва,*** на ***свой ред***, ***да бъде***	(25) ***За*** да се ***укрепи функционирането на Шенгенското пространство и да се оказва помощ*** на ***държавите членки*** в ***борбата с незаконната миграция, включително между държавите членки, и в борбата с незаконното пребиваване***, ***през последните десет години Съюзът прие редица съпътстващи*** мерки***, включително създаването*** на ***Система за влизане/излизане (СВИ), създаването на Система на ЕС*** за ***информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS), създаването*** на ***Европейска база данни за съдимост по отношение на*** граждани на трети ***държави, реформата*** на ***Шенгенската информационна система (ШИС)***, ***реформата на Визовата информационна система (ВИС), две съществени промени в мандата на Европейската агенция за гранична и брегова охрана*** и ***създаването на рамка за оперативна съвместимост***, която ***да позволява на базите данни на Съюза в областта*** на ***свободата***, ***сигурността и правосъдието*** да

задължена да ***приеме заловените граждани на трети държави***.

комуникират помежду си.

Or. en

Обосновка

Важно е да се подчертаят вече предприетите мерки за защита на Шенгенското пространство без граничен контрол на вътрешните граници. Заличаването е следствие от заличаването на член 23а.

Изменение 24

Предложение за регламент
Съображение 26

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(26) Процедурата, чрез която държава членка може да прехвърли заловени незаконно пребиваващи граждани на трети държави към държавата членка, от която директно идва лицето, следва да се извършва бързо, но също така да подлежи на гаранции и да се осъществява при пълно спазване на основните права и принципа на недискриминация, утвърден в член 21 от Хартата, за да се предотврати профилирането въз основа на расова принадлежност. Органите следва да разполагат с възможността да извършват проверка на необходимата информация относно движенията на засегнатите лица, която имат непосредствено на свое разположение. Тази информация може да съдържа обективни елементи, които да позволят на органите да стигнат до заключението, че лицето е пътувало наскоро от други държави членки, като например притежаване на документи, включително касови бележки или фактури, доказващи неотдавнашно пътуване от друга държава членка. Гражданите на	***заличава се***

трети държави, които подлежат на процедура за прехвърляне, следва да получат писмено обосновано решение за това. Макар че решението следва да подлежи на изпълнение незабавно, гражданинът на трета държава има право на ефективни средства за защита, които му позволяват да обжалва или да иска преразглеждане на решението за прехвърляне. Тези средства за защита не следва да имат суспензивно действие.

Or. en

Обосновка

Въвеждането на вътрешна процедура за връщане в Шенгенското пространство не попада в обхвата на Кодекса на шенгенските граници. Това очевидно противоречи на духа на Шенгенското пространство без граничен контрол на вътрешните граници и отразява необходимостта от напредък в реформата на други области на политиката.

Изменение 25

Предложение за регламент
Съображение 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(27) ***Процедурата за прехвърляне***, ***предвидена съгласно*** настоящия регламент, не следва да засяга съществуващата възможност за държавите членки да връщат незаконно пребиваващи граждани на трети страни в съответствие с двустранни споразумения или договорености, както е посочено в член 6, параграф 3 от Директива 2008/115/ЕО (Директивата относно връщането), когато такива лица са били засечени не в близост до вътрешни граници. ***За да се улесни прилагането на такива споразумения и за да се допълни целта за защита на пространството без вътрешни граници, на държавите членки следва***	(27) ***Нищо***, ***съдържащо се в*** настоящия регламент, не следва да засяга съществуващата възможност за държавите членки да връщат незаконно пребиваващи граждани на трети страни в съответствие с двустранни споразумения или договорености, както е посочено в член 6, параграф 3 от Директива 2008/115/ЕО (Директивата относно връщането), когато такива лица са били засечени не в близост до вътрешни граници.

да се предостави възможността да сключват нови споразумения или договорености и да актуализират действащите. Комисията следва да бъде нотифицирана за такива промени или актуализации на нови споразумения или договорености. Когато държава членка е приела обратно гражданин на трета държава съгласно процедурата, предвидена в настоящия регламент, или въз основа на двустранно споразумение или договореност, от засегнатата държава членка следва да се изиска да издаде решение за връщане в съответствие с Директивата относно връщането. За да се осигури последователност между новите процедури, предвидени в настоящия регламент, и действащите правила относно връщането на граждани на трети страни, е необходима целенасочена промяна на член 6, параграф 3 от Директивата относно връщането.

Or. en

Обосновка

Клаузата за запазване на съществуващото положение в Директивата за връщането има за цел да гарантира, че ЕС ще премине към по-хармонизиран подход. Докладчикът не желае да се връща назад в това отношение, като насърчава повече двустранни споразумения в рамките на Шенгенското пространство, които служат единствено за заобикаляне на правилата на ЕС.

Изменение 26

Предложение за регламент
Съображение 28

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(28) В изключителни случаи за справянето със заплахи за Шенгенското пространство може да бъде необходимо държавите членки да приемат мерки на	(28) В изключителни случаи за справянето със заплахи за Шенгенското пространство може да бъде необходимо държавите членки да приемат мерки на

вътрешните граници. ***Държавите членки запазват компетентността си за определяне на необходимостта*** от повторно въвеждане ***или удължаване*** на ***срока*** на ***граничния*** контрол. Съгласно действащите правила ***повторното въвеждане*** на контрол на вътрешните граници се предвижда в случаи, когато в една държава членка възникне сериозна заплаха за вътрешната сигурност или обществения ред за ограничен срок от време. По-специално като сериозна заплаха за обществения ред и вътрешната сигурност могат да се смятат тероризмът и организираната престъпност, мащабни извънредни ситуации в областта на общественото здраве или мащабни или популярни международни събития като спортни, търговски или политически прояви.	вътрешните граници. ***Тъй като свободното движение на хора се засяга*** от ***временното*** повторно въвеждане ***на граничен контрол*** на ***вътрешните граници, всяко решение за повторно въвеждане*** на ***такъв*** контрол ***следва да бъде вземано в съответствие с договорените съвместно критерии и следва да бъде надлежно нотифицирано на Комисията или да е препоръчано от институция на Съюза***. Съгласно действащите правила ***въвеждането*** на контрол на вътрешните граници се предвижда в случаи, когато в една държава членка възникне сериозна заплаха за вътрешната сигурност или обществения ред за ограничен срок от време. По-специално като сериозна заплаха за обществения ред и вътрешната сигурност могат да се смятат тероризмът и организираната престъпност, мащабни извънредни ситуации в областта на общественото здраве или мащабни или популярни международни събития като спортни, търговски или политически прояви.

Or. en

Обосновка

Основанието, на което следва да се извърши временното повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници, вече е посочено в настоящата версия на Кодекса на шенгенските граници, вж. съображение 23. Това основание не следва да се смесва с нови съображения, в които се предлага различен подход.

Изменение 27

Предложение за регламент
Съображение 29

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(29) Освен това сериозна заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност може да възникне	***заличава се***

вследствие на мащабни неразрешени движения на незаконни мигранти между държави членки, когато това създава ситуация на натиск върху цялостните ресурси и капацитет на отговорните национални служби и когато предвидените в настоящия регламент други средства не са достатъчни за справяне с тези притоци и движения. В този контекст държавите членки следва да могат да разчитат на обективни и съдържащи количествени данни доклади относно неразрешените движения, когато са налични такива, по-специално когато се изготвят редовно от компетентните агенции на Съюза в съответствие с техните мандати. Всяка държава членка следва да разполага с възможността да използва предоставената от агенциите информация, за да докаже в оценката на риска изключителния характер на установената заплаха, причинена от неразрешеното движение, с цел да обоснове повторното въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници на това основание.

Or. en

Обосновка

Необходимостта от реформа в други области на политиката не следва да се използва като претекст за граничен контрол на вътрешните граници. Това съображение просто предлага на държавите членки ново основание за въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници, което досега не е било законосъобразно. Не е възможно това съображение да се съгласува с правното основание, посочено в член 77, параграф 2, буква д).

Изменение 28

Предложение за регламент
Съображение 31

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(31) Новият предпазен механизъм за Шенгенското пространство следва да позволи на Съвета да приема, по предложение на Комисията, решение, с което се разрешава повторното въвеждане или удължаването на срока на контрола на вътрешните граници, когато това е оправдано от конкретна заплаха, установена въз основа на нотификации, получени от отделни държави членки, ***или друга налична информация, по-специално*** оценка на риска***, в случай на удължаване на прилагането на контрола на вътрешните граници за повече от шест месеца***. Като се има предвид политически чувствителният характер на подобно решение, което урежда възможността държавите членки да въведат повторно или да удължат срока на контрола на вътрешните граници при определени обстоятелства, на Съвета следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за приемане на решение по предложение на Комисията.	(31) Новият предпазен механизъм за Шенгенското пространство ***на равнището на Съюза*** следва да позволи на Съвета да приема, по предложение на Комисията ***и след провеждане на консултации с Европейския парламент***, решение, с което се разрешава повторното въвеждане или удължаването на срока на контрола на вътрешните граници, когато това е оправдано от конкретна заплаха, установена въз основа на нотификации, получени от отделни държави членки, оценка на риска ***и друга налична информация***. Като се има предвид политически чувствителният характер на подобно решение, което урежда възможността държавите членки да въведат повторно или да удължат срока на контрола на вътрешните граници при определени обстоятелства, на Съвета следва да бъдат предоставени изпълнителни правомощия за приемане на решение по предложение на Комисията ***и след провеждане на консултации с Европейския парламент***.

Or. en

Обосновка

Парламентът като съзаконодател трябва да има роля при определянето дали повторното въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници е целесъобразно.

Изменение 29

Предложение за регламент
Съображение 32

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(32) Когато ***определя*** дали е оправдано повторното въвеждане или	(32) Когато ***определят*** дали е оправдано повторното въвеждане или

удължаването на срока на граничния контрол на вътрешните граници от страна на държавите членки, Съветът следва да ***взема*** предвид ***дали има други мерки***, които ***биха могли*** да ***гарантират високо равнище*** на ***сигурност*** на ***територията***, ***като например засилени проверки от компетентните органи във вътрешните гранични зони***. В случай че удължаването на срока на контрола не се счита за обосновано, ***Комисията*** следва ***вместо това*** да препоръча използването на други мерки, които се считат за по-подходящи за справяне с установената заплаха.

удължаването на срока на граничния контрол на вътрешните граници от страна на държавите членки, ***Комисията,*** Съветът ***и Парламентът*** следва да ***вземат*** предвид***, че граничният контрол на вътрешните граници остава крайна мярка, която оказва сериозно въздействие върху всички лица***, които ***имат право*** да ***се движат в пространството без граничен контрол на вътрешните граници. Повторното въвеждане или удължаването на срока на граничния контрол на вътрешните граници следва да бъде изключение и следва да се спазва принципът на пропорционалност. Обхватът и продължителността на всяко временно повторно въвеждане на подобни мерки следва да бъдат ограничени в рамките на строго необходимото в отговор на сериозна заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност. Съветът следва да прецени дали има други мерки***, ***които биха могли да гарантират високо равнище на сигурност на територията***. В случай че удължаването на срока на контрола не се счита за обосновано, ***контролът по вътрешните граници*** следва ***да бъде отменен незабавно и Комисията следва*** да препоръча използването на други мерки, които се считат за по-подходящи за справяне с установената заплаха.

Or. en

Изменение 30

Предложение за регламент
Съображение 34

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(34) За да се гарантира спазването на	(34) За да се гарантира спазването на

принципа на пропорционалност, решението на Съвета следва да се приеме за ограничен срок до шест месеца, който може да бъде удължен въз основа на редовен преглед по предложение на Комисията, ***докато трае заплахата***. Първоначалното решение следва да включва оценка на очакваното въздействие на приетите мерки, включително неблагоприятни странични ефекти, с цел да се определи дали контролът на вътрешните граници е оправдан и дали вместо него ***могат*** да се прилагат по-малко ограничителни мерки по ефективен начин. При последващите решения следва да се отчита развитието на установената заплаха. Държавите членки следва незабавно да нотифицират на Комисията и държавите членки повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници в съответствие с решението на Съвета.

принципа на пропорционалност, решението на Съвета следва да се приеме за ограничен срок до шест месеца, който може да бъде удължен въз основа на редовен преглед по предложение на Комисията, ***за максимален срок от две години в изключителни случаи***. Първоначалното решение следва да включва оценка на очакваното въздействие на приетите мерки, включително неблагоприятни странични ефекти, с цел да се определи дали контролът на вътрешните граници е оправдан и дали вместо него ***следва*** да се прилагат по-малко ограничителни мерки по ефективен начин. При последващите решения следва да се отчита развитието на установената заплаха. Държавите членки следва незабавно да нотифицират на Комисията***, Европейския парламент*** и държавите членки повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници в съответствие с решението на Съвета.

Or. en

Изменение 31

Предложение за регламент
Съображение 35

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(35) Повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници следва също така да остане възможно, когато са налице сериозни недостатъци в управлението на външните граници, излагащи на риск цялостното функциониране на пространството без контрол на вътрешните граници. ***Сроковете, за които граничният контрол е въведен от държавите членки поради спешността на ситуацията, или за които Съветът***	(35) Повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници следва също така да остане възможно, когато са налице сериозни недостатъци в управлението на външните граници, излагащи на риск цялостното функциониране на пространството без контрол на вътрешните граници.

взема решение да препоръча повторното въвеждане, тъй като дадена заплаха засяга значителен брой държави членки, не следва да бъдат включвани в двугодишния срок, приложим за случаите на повторно въвеждане поради сериозни недостатъци на външните граници.

Or. en

Обосновка

Натрупването на периоди на граничен контрол на вътрешните граници не допринася за намаляване на използването на граничен контрол на вътрешните граници и е обявено за незаконно от Съда на ЕС. Именно този вид натрупване на основания за контрол по вътрешните граници беше използван от държавите членки за запазване на граничния контрол за по-дълго време.

Изменение 32

Предложение за регламент
Съображение 36

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(36) Повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници въз основа на ***едностранни*** решения на ***държавите членки*** или на ***равнището*** на ***Съюза*** има сериозни последици за функционирането на Шенгенското пространство. За да се гарантира, че всяко решение за повторно въвеждане на граничен контрол се взема само когато е необходимо и като крайна мярка, решението за временно повторно въвеждане или удължаване на срока на граничния контрол следва да се основава на общи критерии ***с акцент върху необходимостта*** и ***пропорционалността***. Принципът на пропорционалност изисква повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници да бъде предмет на гаранции, които се увеличават с течение на	(36) Повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници въз основа на решения на ***равнището на Съюза*** или на ***едностранни решения*** на ***държавите членки*** има сериозни последици за функционирането на Шенгенското пространство. За да се гарантира, че всяко решение за повторно въвеждане на граничен контрол се взема само когато е необходимо и като крайна мярка, решението за временно повторно въвеждане или удължаване на срока на граничния контрол следва да се основава на общи критерии ***и то следва да бъде строго необходимо*** и ***пропорционално***. Принципът на пропорционалност изисква повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници да бъде предмет на гаранции, които се увеличават с течение на

времето. | времето.

Or. en

Изменение 33

Предложение за регламент
Съображение 36 а (ново)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	(36а) Всяка дерогация от основния принцип на свободно движение на хора следва да се тълкува стриктно, а понятието за обществен ред предполага наличие на действителна, настояща и достатъчно сериозна заплаха, която засяга някой от основните интереси на обществото.

Or. en

Обосновка

Текстът е в съответствие с позицията на Парламента на първо четене относно предишната предложена реформа на Кодекса на шенгенските граници.

Изменение 34

Предложение за регламент
Съображение 37

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(37) На първо място, държавите членки следва да оценят целесъобразността на контрола на вътрешните граници, като вземат предвид естеството на установената сериозна заплаха. В този контекст държавите членки следва да обърнат специално внимание и да оценят вероятното въздействие на контрола на вътрешните граници върху движението на хора в рамките на пространството без	(37) На първо място, държавите членки следва да оценят целесъобразността на контрола на вътрешните граници, като вземат предвид естеството на установената сериозна заплаха. В този контекст държавите членки следва да обърнат специално внимание и да оценят вероятното въздействие на контрола на вътрешните граници върху движението на хора в рамките на пространството без

контрол на вътрешните граници и върху функционирането на трансграничните региони. Тази оценка следва да бъде част от нотификацията, която държавите членки трябва да предадат на Комисията. В случай на удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници за предвидими събития след първоначален срок от ***шест*** месеца държавата членка следва също така да ***оцени*** целесъобразността на алтернативни мерки за постигане на същите цели като граничния контрол на вътрешните граници, като например пропорционални проверки, извършвани при упражняването на полицейски ***или други публични*** правомощия или чрез форми на полицейско сътрудничество, както е предвидено в правото на Съюза***, както и възможността за използване на процедурата за прехвърляне***.

контрол на вътрешните граници и върху функционирането на трансграничните региони. Тази оценка следва да бъде част от нотификацията, която държавите членки трябва да предадат на Комисията ***и на Европейския парламент***. В случай на удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници за предвидими събития след първоначален срок от ***три*** месеца държавата членка следва също така да ***извърши оценка на риска, включително оценка на*** целесъобразността на алтернативни мерки за постигане на същите цели като граничния контрол на вътрешните граници, като например пропорционални проверки, извършвани при упражняването на полицейски правомощия или чрез форми на полицейско сътрудничество, както е предвидено в правото на Съюза.

Or. en

Изменение 35

Предложение за регламент
Съображение 38

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(38) За да се ограничат вредните последици от повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници, всяко решение за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници следва да се придружава от смекчаващи мерки, ако е необходимо. Тези мерки следва да включват мерки за осигуряване на безпрепятствения транзит на стоки и на транспортни работници и моряци чрез създаването на „зелени ленти за преминаване“. Освен това, за да се вземе предвид и необходимостта да се гарантира движението на лицата, чиито дейности могат да са от основно значение за запазването на веригата на	(38) За да се ограничат вредните последици от повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници, всяко решение за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници следва да се придружава от смекчаващи мерки, ако е необходимо***, но винаги с оглед на премахване на контрола по вътрешните граници в най-кратък срок***. Тези мерки следва да включват мерки за осигуряване на безпрепятствения транзит на стоки и на транспортни работници и моряци чрез създаването на „зелени ленти за преминаване“. Освен това, за да се вземе предвид и необходимостта да се

доставките или предоставянето на основни услуги, държавите членки следва също така да прилагат съществуващите насоки относно трансграничните работници[45]. В този контекст в правилата за повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници следва да се отчитат насоките и препоръките, приети по време на пандемията от COVID-19 като солидна предпазна мрежа за единния пазар, за да се гарантира, че те се прилагат от държавите членки***, когато е целесъобразно,*** като смекчаващи мерки при повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници. ***По-специално следва да се определят мерки, за да се гарантира непрекъснатото функциониране на единния пазар и да се защитят интересите на трансграничните региони и на „побратимените градове“, включително например разрешения или дерогации за жителите на трансграничните региони.***

гарантира движението на лицата, чиито дейности могат да са от основно значение за запазването на веригата на доставките или предоставянето на основни услуги, държавите членки следва също така да прилагат съществуващите насоки относно трансграничните работници[45]. В този контекст в правилата за повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници следва да се отчитат насоките и препоръките, приети по време на пандемията от COVID-19 като солидна предпазна мрежа за единния пазар, за да се гарантира, че те се прилагат от държавите членки като смекчаващи мерки при повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници.

[45] 2020/C 102 I/03.

[45] 2020/C 102 I/03.

Or. en

Изменение 36

Предложение за регламент
Съображение 39

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(39) Нотификацията, която се предоставя от държавите членки, следва да бъде от решаващо значение при оценката на това дали са спазени критериите и условията за временно повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници. За да се осигури ***съпоставим набор от данни***, Комисията следва да приеме, ***с акт за изпълнение***, образец на нотификацията за повторно въвеждане	(39) Нотификацията, която се предоставя от държавите членки, следва да бъде от решаващо значение при оценката на това дали са спазени критериите и условията за временно повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници. За да се осигури ***подходящ надзор и наблюдение на повторно въведения граничен контрол на вътрешните граници***, Комисията следва да приеме,

на контрол на вътрешните граници. Държавите членки следва да имат право да класифицират цялата предоставена в нотификацията информация или част от нея, без да се засяга функционирането на подходящи и сигурни канали за полицейско сътрудничество.

чрез делегиран акт, образец на нотификацията за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници. Държавите членки следва да имат право да класифицират цялата предоставена в нотификацията информация или част от нея, без да се засяга функционирането на подходящи и сигурни канали за полицейско сътрудничество.

Or. en

Обосновка

Като се има предвид, че уведомяването от страна на държавите членки е толкова важно за определяне на спазването на правилата на Кодекса на шенгенските граници, образецът на нотификацията трябва да се счита за елемент, който ще допълни несъществени елементи на регламента.

Изменение 37

Предложение за регламент
Съображение 40

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(40) За да се гарантира, че контролът на вътрешните граници ***[...]*** е крайна мярка, която се прилага само докато е необходимо, и за да се даде възможност за оценка на необходимостта и пропорционалността на контрола на вътрешните граници за справяне с предвидимите заплахи, държавите членки следва да изготвят оценка на риска, която да бъде представена на Комисията, когато срокът на контрола на вътрешните граници се удължава над първоначалните ***шест*** месеца в отговор на предвидими заплахи. Държавите членки трябва по-специално да обяснят мащаба и развитието на установената сериозна заплаха, включително колко дълго се очаква да трае установената сериозна заплаха и кои участъци от вътрешните граници могат да бъдат засегнати, както и мерките за	(40) За да се гарантира, че контролът на вътрешните граници е крайна мярка, която се прилага само докато е необходимо, и за да се даде възможност за оценка на необходимостта и пропорционалността на контрола на вътрешните граници за справяне с предвидимите заплахи, държавите членки следва да изготвят оценка на риска, която да бъде представена на Комисията, когато срокът на контрола на вътрешните граници се удължава над първоначалните ***три*** месеца в отговор на предвидими заплахи. Държавите членки трябва по-специално да обяснят мащаба и развитието на установената сериозна заплаха, включително колко дълго се очаква да трае установената сериозна заплаха и кои участъци от вътрешните граници могат да бъдат засегнати***, защо алтернативни мерки***

координация с другите държави членки, които са засегнати или е вероятно да бъдат засегнати от тези мерки.

няма да отстранят установената заплаха, както и мерките за координация с другите държави членки, които са засегнати или е вероятно да бъдат засегнати от тези мерки.

Or. en

Изменение 38

Предложение за регламент
Съображение 42

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(42) За да се гарантира ***достатъчна*** прозрачност на действията, ***засягащи*** пътуванията без контрол на вътрешните граници, държавите членки следва ***също така да информират*** Европейския парламент и Съвета относно ***основните елементи, свързани с*** планираното повторно въвеждане на граничен контрол. В обосновани случаи държавите членки могат също да класифицират такава информация. Съгласно член 33 от Кодекса на шенгенските граници всяка година Комисията следва да представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно функционирането на пространството без контрол на вътрешните граници („доклад за състоянието на Шенген“), в който следва да се обръща специално внимание на ***положението по отношение на неразрешените движения на граждани на трети държави, като се използват наличната информация от съответните агенции и анализът на данни от съответните информационни системи***. Тя следва също така да оценява необходимостта и пропорционалността на ***повторните*** въвеждания на граничен контрол през периода, обхванат от посочения доклад.	(42) За да се гарантира ***достатъчно равнище на надзор,*** прозрачност ***и отчетност по отношение*** на действията, ***предприети от държавите членки, които засягат*** пътуванията без контрол на вътрешните граници, държавите членки следва ***да предоставят подробна информация на*** Европейския парламент и Съвета относно планираното повторно въвеждане на граничен контрол. В обосновани случаи държавите членки могат също да класифицират такава информация. Съгласно член 33 от Кодекса на шенгенските граници всяка година Комисията следва да представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно функционирането на пространството без контрол на вътрешните граници („доклад за състоянието на Шенген“), в който следва да се обръща специално внимание на ***граничен контрол с продължителност над шест месеца***. Тя следва също така да оценява необходимостта и пропорционалността на ***всички повторни*** въвеждания на граничен контрол през периода, обхванат от посочения доклад. Докладът за състоянието на Шенген обхваща и задълженията за докладване, произтичащи от член 20 от механизма за

Докладът за състоянието на Шенген обхваща и задълженията за докладване, произтичащи от член 20 от механизма за оценка по Шенген[46].	оценка по Шенген[46].
[46] Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген (ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27).	[46] Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген (ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27).

Or. en

Обосновка

Докладът за състоянието на Шенген следва да се съсредоточи върху Шенгенското пространство без граничен контрол на вътрешните граници и върху премахването на въведения граничен контрол на вътрешните граници.

Изменение 39

Предложение за регламент
Съображение 43

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(43) Механизмът за временното повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници при спешни случаи или за справяне с предвидими заплахи следва да предвижда ***възможност*** Комисията да организира консултации между държавите членки, включително по искане на някоя от тях. Съответните агенции на Съюза ***следва*** да участват в този процес, за да споделят своя експертен опит, когато това е целесъобразно. ***При*** тези консултации следва да ***се разглеждат редът*** и условията за извършването на	(43) Механизмът за временното повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници при спешни случаи или за справяне с предвидими заплахи следва да предвижда Комисията да организира консултации между държавите членки, включително по искане на някоя от тях. Съответните агенции на Съюза ***могат*** да участват в този процес, за да споделят своя експертен опит, когато това е целесъобразно. Тези консултации следва да ***разглеждат възможността за прилагане на алтернативни мерки***

граничния контрол на вътрешните граници ***и неговият график***, ***възможните смекчаващи мерки, както*** и ***възможностите за прилагане на алтернативни*** мерки ***вместо него***. Когато Комисията или държава членка е представила становище, изразяващо опасения относно повторното въвеждане на граничен контрол, тези консултации следва да бъдат задължителни.

и, ако е необходимо, реда и условията за извършването на граничния контрол на вътрешните граници, ***неговия график*** и ***възможните смекчаващи*** мерки. Когато Комисията или държава членка е представила становище, изразяващо опасения относно повторното въвеждане на граничен контрол, тези консултации следва да бъдат задължителни.

Or. en

Изменение 40

Предложение за регламент
Съображение 44

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(44) Комисията и държавите членки следва да запазят възможността да изразяват опасения по отношение на необходимостта и пропорционалността на дадено решение на държава членка за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници поради спешност или за справяне с предвидима заплаха. В случай че граничният контрол на вътрешните граници бъде въведен отново и удължен заради предвидими заплахи за срокове, които сумарно надхвърлят ***осемнадесет*** месеца, от Комисията следва да се изисква да представи становище с оценка на необходимостта и пропорционалността на този граничен контрол на вътрешните граници. ***Когато държава членка счита, че са налице извънредни ситуации, които оправдават трайната необходимост от граничен контрол на вътрешните граници за срок над две години, Комисията следва да изготви последващо становище.*** Подобно становище не засяга мерките за правоприлагане, включително	(44) Комисията и държавите членки следва да запазят възможността да изразяват опасения по отношение на необходимостта и пропорционалността на дадено решение на държава членка за повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници поради спешност или за справяне с предвидима заплаха. В случай че граничният контрол на вътрешните граници бъде въведен отново и удължен заради предвидими заплахи за срокове, които сумарно надхвърлят ***шест*** месеца, от Комисията следва да се изисква да представи становище с оценка на необходимостта и пропорционалността на този граничен контрол на вътрешните граници. Подобно становище не засяга мерките за правоприлагане, включително производствата за установяване на нарушение, които ***се изисква от Комисията*** да започне по всяко време срещу която и да е държава членка при неизпълнение на задълженията ѝ съгласно правото на Съюза. Когато е представено становище, Комисията

производствата за установяване на нарушение, които ***Комисията може*** да започне по всяко време срещу която и да е държава членка при неизпълнение на задълженията ѝ съгласно правото на Съюза. Когато е представено становище, Комисията следва да започне консултации със съответните държави членки.

следва да започне консултации със съответните държави членки.

Or. en

Обосновка

Съдът на ЕС е постановил, че този безсрочен граничен контрол на вътрешните граници е незаконосъобразен.

Изменение 41

Предложение за регламент
Съображение 45

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(45) За да се даде възможност за анализ post factum на решението за временно повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници, държавите членки следва да продължат да са задължени да представят на Европейския парламент, Съвета и Комисията доклад относно ***повторното въвеждане*** на контрол на вътрешните граници, след като премахнат контрола. Когато контролът се извършва за ***продължителни периоди от време***, такъв доклад следва да ***се представи*** и след ***дванадесет месеца, както и всяка година след това, ако по изключение контролът продължава и докато продължава***. Докладът следва да съдържа по-конкретно първоначалната и последващата оценка на необходимостта от граничен контрол на вътрешните граници и на спазването на критериите за повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните	(45) За да се даде възможност за анализ post factum на решението за временно повторно въвеждане на контрол на вътрешните граници, държавите членки следва да продължат да са задължени да представят на Европейския парламент, Съвета и Комисията доклад относно ***въвеждането*** на контрол на вътрешните граници, след като премахнат контрола. Когато контролът се извършва за ***период, надвишаващ шест месеца***, такъв доклад следва да ***се представи*** и след ***този първи шестмесечен период***. Докладът следва да съдържа по-конкретно първоначалната и последващата оценка на необходимостта от граничен контрол на вътрешните граници и на спазването на критериите за повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници. Комисията следва да приеме с акт за изпълнение образец, който да

граници. Комисията следва да приеме с акт за изпълнение образец, който да публикува онлайн.

публикува онлайн.

Or. en

Изменение 42

Предложение за регламент
Съображение 46

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(46) При изпълнението на настоящия регламент държавите членки не дискриминират лицата на основание пол, раса ***или*** етнически произход, религия или вероизповедание, увреждания, възраст или сексуална ориентация.	(46) При изпълнението на настоящия регламент държавите членки не дискриминират лицата на основание пол, раса***, цвят на кожата,*** етнически ***или социален*** произход, ***генетични характеристики, език,*** религия или вероизповедание***, политически или други мнения, принадлежност към национално малцинство, имотно състояние, рождение***, увреждания, възраст или сексуална ориентация.

Or. en

Обосновка

Съобразено с член 21 от Хартата на основните права.

Изменение 43

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 1 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 2 – алинея 1 – точка 27

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
27. ***„инструментализиране на мигранти“ означава*** ситуация***, при която трета страна подбужда незаконни миграционни потоци към Съюза, като активно насърчава или***	27. ***„мащабна извънредна*** ситуация ***в областта*** на ***общественото здраве“ означава ситуация***, ***при която Европейският център*** за ***профилактика и контрол върху***

способства движението на граждани на ***трети страни към външните граници през своята територия или от нея и след това към тези външни граници***, ***когато тези действия са показателни*** за ***намерението на трета страна да дестабилизира Съюза или държава членка, когато естеството на тези действия може да изложи на риск основните функции*** на ***държавата, включително нейната териториална цялост***, ***поддържането на обществения ред или опазването*** на ***нейната национална сигурност;***

заболяванията е установил наличието в една или няколко трети държави на ***инфекциозна болест с епидемичен потенциал***, ***както е определено в съответните инструменти*** на ***Световната здравна организация.***

Or. en

Обосновка

Използването на термина „мащабна извънредна ситуация в областта на общественото здраве“ в член 25 изисква подходящо определение. В съответствие с другите разпоредби, свързани с общественото здраве, „мащабна извънредна ситуация в областта на общественото здраве“ означава наличието на епидемия. Няма обосновка или добавена стойност за включването на определение за „инструментализиране“ в Кодекса на шенгенските граници. Ако трябва да има такова определение, то следва да бъде правилно включено в предложения регламент относно инструментализирането.

Изменение 44

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 2
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 5 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(2) В член 5 се добавя нов параграф 4:	***заличава се***
4. В ситуация на инструментализиране на мигранти държавите членки могат да ограничат броя на гранично-пропускателните пунктове, включени в списъците по параграф 1, или	

тяхното работно време, когато обстоятелствата го налагат.

Всички ограничения, приети съгласно първа алинея, се прилагат по пропорционален начин и като се отчитат в пълна степен правата на:

(а) лицата, които се ползват от правото на свободно движение съгласно правото на Съюза;

(б) гражданите на трети страни, които имат статут на дългосрочно пребиваващи граждани по силата на Директива 2003/109/ЕО на Съвета, лицата, които имат право на пребиваване по силата на други инструменти на Съюза или по силата на националното право или които притежават национална виза за дългосрочно пребиваване, както и членовете на техните семейства;

(в) гражданите на трети държави, търсещи международна закрила.“

---

56 Директива 2003/109/ЕО на Съвета от 25 ноември 2003 г. относно статута на дългосрочно пребиваващи граждани от трети страни (ОВ L 16, 23.1.2004 г., стр. 44).

Or. en

Обосновка

Не е ясно защо държавите членки, които съгласно действащия Кодекс на шенгенските граници вече имат право да затварят гранично-пропускателните пунктове, се нуждаят от нови основания, на които да направят това. От практическа гледна точка, ако на външните граници пристигат хора, търсещи закрила, е важно гранично-пропускателните пунктове да останат отворени, така че тези хора да могат ефективно да упражняват правото си да търсят закрила.

Изменение 45

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 13 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Лице, което ***незаконно*** е преминало граница и което няма право на престой на територията на съответната държава членка, се задържа и за него се прилагат процедурите, съобразени с Директива 2008/115/ЕО.	***Без да се засягат член 3 и член 4,*** лице, което ***неправомерно*** е преминало граница и което няма право на престой на територията на съответната държава членка, се задържа и за него се прилагат процедурите, съобразени с Директива 2008/115/ЕО.

Or. en

Обосновка

Преминаването на граници не е незаконно. Прилагането на Директивата за връщането не трябва да засяга правата на лицата, търсещи международна закрила.

Изменение 46

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 13 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. Наблюдението се извършва от стационарни или мобилни екипи, които изпълняват задълженията си, като патрулират или като се разполагат на места, известни или приемани за чувствителни, като целта на такова наблюдение е предотвратяването на неразрешените преминавания на границата или залавянето на лица, преминаващи границата ***незаконно***. Наблюдението може също така да се извършва чрез технически средства, включително електронни средства, оборудване и системи за наблюдение.	4. Наблюдението се извършва от стационарни или мобилни екипи, които изпълняват задълженията си, като патрулират или като се разполагат на места, известни или приемани за чувствителни, като целта на такова наблюдение е предотвратяването на неразрешените преминавания на границата или залавянето на лица, преминаващи границата ***неправомерно***. Наблюдението може също така да се извършва чрез технически средства, включително електронни средства, оборудване и системи за наблюдение***, и***

се извършва в съответствие с член 5 от Регламент (ЕС) .../... на Европейския парламент и на Съвета за определяне на хармонизирани правила относно изкуствения интелект (Акт за изкуствения интелект) и за изменение на някои законодателни актове на Съюза.

Or. en

Обосновка

Във време на бърз технологичен напредък, по-специално в областта на изкуствения интелект, е важно да се подчертае, че съществуват ограничения по отношение на оборудването, което следва да се използва за наблюдение на границите.

Изменение 47

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 13 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. В ситуация на инструментализиране на мигрантите съответната държава членка засилва наблюдението на границата, както е необходимо, за да се справи с нарасналата заплаха. По-конкретно държавата членка увеличава, по целесъобразност, ресурсите и техническите средства за предотвратяване на неразрешено преминаване на границата.	***заличава се***
Тези технически средства могат да включват модерни технологии, включително безпилотни въздухоплавателни средства и сензори за движение, както и мобилни екипи за предотвратяване на неразрешени преминавания на границите в Съюза.	

Or. en

Обосновка

Последващо изменение въз основа на становището на докладчика, че инструментализирането не следва да бъде част от Кодекса на шенгенските граници. Не е ясно каква би била оставащата добавена стойност на тази разпоредба.

Изменение 48

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3
Регламент (ЕС) № 2016/399
Член 13 — параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Без да се засяга подкрепата, която Европейската агенция за гранична и брегова охрана може да предостави на държавите членки, в случай на инструментализиране на мигрантите Агенцията може да извърши оценка на уязвимостта, както е предвидено в член 10, параграф 1, буква в) и член 32 от Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета[57], с цел да се предостави необходимата подкрепа на съответната държава членка.	***заличава се***
Въз основа на резултатите от тази оценка или всяка друга значима оценка на уязвимостта или въз основа на определянето на критична степен на въздействие за съответния граничен участък по смисъла на член 35, параграф 1, буква г) от Регламент (ЕС) 2019/1896 изпълнителният директор на Европейската агенция за гранична и брегова охрана отправя препоръки в съответствие с член 41, параграф 1 от посочения регламент до съответната държава членка.	
[57] Регламент (ЕС) 2019/1896 на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2019 г. за европейската гранична и брегова охрана и за отмяна	

на регламенти (ЕС) № 1052/2013 и (ЕС) 2016/1624, ОВ L 295, 14.11.2019 г., стр. 1.

Or. en

Обосновка

Последващо изменение въз основа на становището на докладчика, че инструментализирането не следва да бъде част от Кодекса на шенгенските граници. Не е ясно каква би била оставащата добавена стойност на тази разпоредба. Тази разпоредба не променя мандата на европейската гранична и брегова охрана, поради което няма добавена стойност.

Изменение 49

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 3
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 13 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 37 относно допълнителни мерки, уреждащи наблюдението, включително разработването на стандарти за наблюдение на границата, по-специално използването на технологии за наблюдение и следене на външните граници, като се вземат предвид видът на границите, степените на въздействие, определени за всеки участък от външните граници в съответствие с член 34 от Регламент (ЕС) 2019/1896, и други имащи отношение фактори.“	7. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 37 относно допълнителни мерки, уреждащи наблюдението, включително разработването на стандарти за наблюдение на границата, по-специално използването на технологии за наблюдение и следене на външните граници, ***в съответствие с член 5 от Акта за изкуствения интелект,*** като се вземат предвид видът на границите, степените на въздействие, определени за всеки участък от външните граници в съответствие с член 34 от Регламент (ЕС) 2019/1896, и други имащи отношение фактори.“

Or. en

Обосновка

Използването на изкуствен интелект (ИИ) в технологиите за наблюдение и следене ще бъде предвидено в Законодателния акт за ИИ. Важно е да се подчертае, че

стандартите, предложени от Комисията чрез делегирани актове, трябва да бъдат в рамките на този инструмент, доколкото се отнасят до ИИ.

Изменение 50

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 4 – уводна част
Регламент (ЕС) 2016/399
Глава V – заглавие

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(4) Глава V се преименува, както следва: „Специални мерки, свързани с външните граници“.	(4) Глава V се преименува, както следва: „Специални мерки, свързани с ***граничния контрол на*** външните граници“.

Or. en

Изменение 51

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 4 – параграф 1
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 21 а – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Настоящият член се прилага за ситуации, при които Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията или Комисията установи наличието в една или няколко трети страни на инфекциозна болест с епидемичен потенциал, както е определено в съответните инструменти на Световната здравна организация.	1. Настоящият член се прилага за ситуации, при които Европейският център за профилактика и контрол върху заболяванията установи наличието в една или няколко трети страни на инфекциозна болест с епидемичен потенциал, както е определено в съответните инструменти на Световната здравна организация.

Or. en

Обосновка

За да се избегне объркване или политизиране, идентифицирането на такива инфекциозни болести следва да бъде оставено на компетентната агенция.

Изменение 52

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 4 – параграф 1
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 21 а – параграф 2 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Съветът, въз основа на предложение на Комисията, може да приеме регламент за изпълнение, в който се предвиждат временни ограничения за пътуванията до държавите членки.	Съветът, въз основа на предложение на Комисията ***и след като е провел консултация с Европейския парламент***, може да приеме регламент за изпълнение, в който се предвиждат временни ограничения за пътуванията до държавите членки.

Or. en

Обосновка

Въпреки че контролът на външните граници остава преди всичко компетентност на държавите членки, той е споделен с Frontex съгласно Регламента за европейската гранична и брегова охрана. В този контекст, когато на равнището на Съюза трябва да се въведат ограничения по външните граници, съзаконодателите трябва да имат роля в съответния правен акт.

Изменение 53

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 23 – параграф 1 – буква а – подточка ii

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
ii) се основават на обща информация и опита на компетентните органи по отношение на възможни заплахи за обществената сигурност или обществения ред и целят по-специално:	ii) се основават на обща ***полицейска*** информация и опита на компетентните органи по отношение на възможни заплахи за обществената сигурност или обществения ред и целят по-специално:

Or. en

Изменение 54

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 23 – параграф 1 – буква а – подточка ii – тире 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
— - да се предотврати незаконно пребиваване или престой, свързан с незаконна миграция; или	***заличава се***

Or. en

Обосновка

В съответствие със съображение 26 от действащия Кодекс на шенгенските граници миграцията не следва сама по себе си да се счита за заплаха за обществения ред или за вътрешната сигурност. Използването на мерки за граничен контрол с цел предотвратяване на миграцията в рамките на Шенгенското пространство противоречи на изискванията за съзаконодателите, определени в член 77, параграф 2, буква д) от ДФЕС.

Изменение 55

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 5
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 23 – параграф 1 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) проверките за целите на сигурността на данни за пътниците в съответните бази данни относно лица, пътуващи в пространството без контрол на вътрешните граници, които компетентните органи могат да извършват съгласно приложимото право.“	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Тази разпоредба не е подходяща с оглед на решението на Съда на ЕС по дело C-817/19

(ECLI:EU:C:2022:491).

Изменение 56

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 6
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 23а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(6) Вмъква се следният член 23а:	***заличава се***
Член 23а	
Процедура за прехвърляне на лица, задържани на вътрешните граници	
1. Настоящият член се прилага по отношение на задържането на гражданин на трета страна в близост до вътрешните граници, когато са изпълнени всички посочени по-долу условия:	
а) съответният гражданин на трета страна не отговаря или вече не отговаря на условията за влизане, предвидени в член 6, параграф 1;	
б) гражданинът на трета страна не попада в обхвата на дерогацията, предвидена в член 6, параграф 5, буква а);	
в) гражданинът на трета страна е задържан в контекста на трансграничното полицейско оперативно сътрудничество, по-специално по време на съвместни полицейски патрули;	
г) налице са ясни признаци, че гражданинът на трета страна е пристигнал директно от друга държава членка, почиващи на информация, която е непосредствено достъпна за органите по задържане, включително изявления на засегнатото лице, документи за самоличност, документи за пътуване	

или други документи, намерени у това лице, или на резултатите от търсения, извършени в съответните национални бази данни и бази данни на Съюза.

2. Въз основа на констатацията, че съответният гражданин на трета страна няма право на престой на територията на дадена държава членка, компетентните органи на тази държава членка могат да решат незабавно да прехвърлят лицето в държавата членка, от която то е влязло или е искало да влезе, в съответствие с процедурата, предвидена в приложение XII.

3. Когато държава членка прилага процедурата, посочена в параграф 2, от приемащата държава членка се изисква да вземе всички необходими мерки, за да приеме съответния гражданин на трета страна в съответствие с процедурите, предвидени в приложение XII.

4. Считано от [една година след влизането в сила на регламента] и всяка година след това държавите членки предоставят на Комисията данните, записани в съответствие с точка 3 от приложение XII, относно прилагането на параграфи 1, 2 и 3.“

Or. en

Обосновка

Въвеждането на вътрешна процедура за връщане в Шенгенското пространство не попада в обхвата на Кодекса на шенгенските граници. Това очевидно противоречи на духа на Шенгенското пространство без граничен контрол на вътрешните граници и по-скоро отразява необходимостта от напредък в реформата на други области на политиката.

Изменение 57

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 8
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 25 – параграф 1 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(а) ***дейности, свързани с тероризъм*** или организирана престъпност;	(а) ***пряка и непосредствена заплаха от терористични актове*** или ***от тежка*** организирана престъпност;

Or. en

Обосновка

Важно е да се припомни, че контролът на вътрешните граници е крайна мярка. Предложената разпоредба е твърде широка в този контекст.

Изменение 58

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 8
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 25 – параграф 1 – алинея 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(в) ситуация, характеризираща се с мащабни неразрешени движения на граждани на трети страни между държавите членки, които излагат на риск цялостното функциониране на пространството без граничен контрол на вътрешните граници;	***заличава се***

Or. en

Изменение 59

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 8
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 25 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Когато същата заплаха продължава да е налице, срокът на граничния контрол на вътрешните граници може да бъде удължен в съответствие с членове 25а, 28 или 29.	***заличава се***
Счита се, че съществува същата заплаха, когато обосновката, представена от държавата членка за удължаване на срока на граничния контрол, се основава на определението, че продължава да е налице същата заплаха, която е обосновала първоначалното повторно въвеждане на граничен контрол.“	

Or. en

Изменение 60

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 9
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 25 а – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Едновременно с повторното въвеждане на граничен контрол съгласно параграф 1 държавата членка уведомява Комисията и другите държави членки за повторното въвеждане на граничен контрол в съответствие с член 27, параграф 1.	2. Едновременно с повторното въвеждане на граничен контрол съгласно параграф 1 държавата членка уведомява Комисията***, Европейския парламент*** и другите държави членки за повторното въвеждане на граничен контрол в съответствие с член 27, параграф 1.

Or. en

Изменение 61

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 9

Регламент (ЕС) 2016/399
Член 25 а – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. За целите на параграф 4 и без да се засягат разпоредбите на член 27а, параграф 4, граничният контрол на вътрешните граници може да бъде въведен повторно за срок от най-много ***шест*** месеца. Когато сериозната заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност продължава да е налице след изтичане на този срок, държавата членка може да удължи прилагането на контрол на вътрешните граници за срокове от най-много ***шест*** месеца, които могат да бъдат подновявани.	5. За целите на параграф 4 и без да се засягат разпоредбите на член 27а, параграф 4, граничният контрол на вътрешните граници може да бъде въведен повторно за срок от най-много ***три*** месеца. Когато сериозната заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност продължава да е налице след изтичане на този срок, държавата членка може да удължи прилагането на контрол на вътрешните граници за срокове от най-много ***три*** месеца, които могат да бъдат подновявани.
Всяко удължаване се нотифицира на Комисията и на другите държави членки в съответствие с член 27 и в сроковете, посочени в параграф 4. Като се спазват разпоредбите на член 27а, параграф 5, максималната продължителност на контрола на вътрешните граници не може да надвишава ***две години***.	Всяко удължаване се нотифицира на Комисията***, на Европейския парламент*** и на другите държави членки в съответствие с член 27 и в сроковете, посочени в параграф 4. Максималната продължителност на контрола на вътрешните граници не може да надвишава ***една година***.

Or. en

Обосновка

Като се има предвид, че контролът на вътрешните граници следва да остане изключение, а не правило, период от шест месеца за граничен контрол на вътрешните граници без допълнителна оценка се счита за твърде дълъг. Граничният контрол на вътрешните граници не може да се превърне във фактическо положение в пространство без граничен контрол на вътрешните граници. Държавата членка следва да бъде в състояние, в срок от една година, да отстрани установената заплаха или да приложи други мерки за правилно управление на заплахата.

Изменение 62

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 9
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 25 а – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Срокът, посочен в параграф 5, не включва сроковете, посочени в параграф 3.“	***заличава се***

Or. en

Изменение 63

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 10
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 26 – параграф 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(б) ***вероятното въздействие*** на ***подобна мярка върху:***	(б) ***това дали има вероятност мерки, различни от временното повторно въвеждане*** на ***граничен контрол на вътрешните граници, да отстранят в достатъчна степен заплахата за обществения ред или вътрешната сигурност;***
- движението на хората в пространството без граничен контрол на вътрешните граници и	
функционирането на трансграничните региони, като се отчитат тесните социални и икономически връзки между тях.	

Or. en

Обосновка

Важно е да се определят ясни и подробни изисквания за държавите членки, когато се преценява дали граничният контрол на вътрешните граници е необходим и пропорционален. Ако вътрешната граница няма да отстрани установената заплаха, държавата членка не следва да въвежда граничен контрол на вътрешните граници.

Изменение 64

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 10
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 26 – параграф 1 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	ба) пропорционалността на временното повторно въвеждане на граничен контрол във връзка със заплахата за обществения ред и вътрешната сигурност, като се вземат предвид:
	– движението на хората в пространството без граничен контрол на вътрешните граници
	и
	– функционирането на трансграничните региони, като се отчитат тесните социални и икономически връзки между тях;

Or. en

Изменение 65

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 10
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 26 – параграф 1 – буква б б (нова)

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
	бб) дали може да се счита, че повторното въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници е вероятно да отстрани по подходящ начин заплахата за обществения ред или вътрешната сигурност.

Or. en

Изменение 66

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 10
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 26 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Когато държава членка реши да удължи срока на граничния контрол на вътрешните граници съгласно член 25а, параграф 5, тя също така оценява подробно дали целите, преследвани с това удължаване, могат да бъдат постигнати чрез:	2. Когато държава членка реши да удължи срока на граничния контрол на вътрешните граници съгласно член 25а, параграф 5, тя ***извършва оценка на риска, която следва да направи преоценка критериите по параграф 1, а*** също така оценява подробно дали целите, преследвани с това удължаване, могат да бъдат постигнати чрез:

Or. en

Изменение 67

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 10
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 26 – параграф 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
б) използването на процедурата, посочена в член 23а;	***заличава се***

Or. en

Изменение 68

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 11
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 27 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Когато граничният контрол се	2. Когато граничният контрол се

прилага в продължение на ***шест*** месеца в съответствие с член 25а, параграф 4, всяка последваща нотификация за удължаването на срока на този контрол включва оценка на риска. В оценката на риска се описват мащабът и предвиденото развитие на установената сериозна заплаха, по-специално колко дълго се очаква установената сериозна заплаха да трае и кои участъци от вътрешните граници могат да бъдат засегнати, като се предоставя и информация относно мерките за координация с другите държави членки, които са засегнати или е вероятно да бъдат засегнати от тези мерки.	прилага в продължение на ***три*** месеца в съответствие с член 25а, параграф 4, всяка последваща нотификация за удължаването на срока на този контрол включва оценка на риска ***в съответствие с член 26, параграф 2***. В оценката на риска се описват мащабът и предвиденото развитие на установената сериозна заплаха, по-специално колко дълго се очаква установената сериозна заплаха да трае и кои участъци от вътрешните граници могат да бъдат засегнати, като се предоставя и информация относно мерките за координация с другите държави членки, които са засегнати или е вероятно да бъдат засегнати от тези мерки.

Or. en

Изменение 69

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 11
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 27 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Когато повторното въвеждане на граничен контрол или удължаването му се дължи на мащабни неразрешени движения, както са посочени в член 25, параграф 1, буква б), в оценката на риска се предоставят също така информация за мащаба и тенденциите на подобни неразрешени движения, включително цялата информация, получена от съответните агенции на ЕС съгласно съответните им мандати, и анализ на данни от съответните информационни системи.	***заличава се***

Or. en

Изменение 70

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 11
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 27 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
4. По искане на Комисията съответната държава членка предоставя допълнителна информация, включително относно мерките за координация с държавите членки, засегнати от планираното удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници, както и допълнителна информация, необходима за оценяване на възможното използване на мерките, посочени в ***членове*** 23 ***и 23а***.	4. По искане на Комисията съответната държава членка предоставя допълнителна информация, включително относно мерките за координация с държавите членки, засегнати от планираното удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници, както и допълнителна информация, необходима за оценяване на възможното използване на мерките, посочени в ***член*** 23.

Or. en

Изменение 71

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 12
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 27 а – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Консултацията се съсредоточава по-конкретно върху установената заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност, ***целесъобразността на*** планираното повторно въвеждане на граничен контрол, като се отчита целесъобразността на алтернативните мерки, и начините да се гарантира осъществяването на взаимното сътрудничество между държавите членки във връзка с повторното въвеждане на граничен контрол.	Консултацията се съсредоточава по-конкретно върху установената заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност, ***пропорционалността и необходимостта от*** планираното повторно въвеждане на граничен контрол, ***включително*** като се отчита целесъобразността на алтернативните мерки, и начините да се гарантира осъществяването на взаимното сътрудничество между държавите членки във връзка с повторното

въвеждане на граничен контрол.

Or. en

Обосновка

Принципите на необходимост и пропорционалност следва да ръководят решенията относно контрола на вътрешните граници, а не проверката на целесъобразността.

Изменение 72

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 12
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 27а – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. След получаването на нотификации, подадени във връзка с удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници съгласно член 25а, параграф 4, което води до продължаване на граничния контрол на вътрешните граници за общо ***осемнадесет*** месеца, Комисията представя становище относно необходимостта и пропорционалността на този ***граничен*** контрол на вътрешните граници.	3. След получаването на нотификации, подадени във връзка с удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници съгласно член 25а, параграф 4, което води до продължаване на граничния контрол на вътрешните граници за общо ***шест*** месеца, Комисията представя становище относно необходимостта и пропорционалността на този контрол на вътрешните граници.

Or. en

Обосновка

В контекст, в който контролът на вътрешните граници остава изключение, изчакването на 18 месеца, преди да се получи становището на Комисията, не е осъществимо. В съответствие с предишни изменения това становище следва да се представя автоматично при удължаване на срока на граничния контрол на вътрешните граници с повече от шест месеца.

Изменение 73

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 12

Регламент (ЕС) 2016/399
Член 27 а – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Когато държава членка счита, че са налице извънредни ситуации, които оправдават продължаващата необходимост от граничен контрол на вътрешните граници за срок, който надхвърля максималния срок, определен в член 25, параграф 5, тя нотифицира това на Комисията в съответствие с член 27, параграф 2. В новата нотификация държавата членка обосновава продължаващата заплаха за обществения ред или вътрешната сигурност, като взема предвид становището на Комисията, изготвено съгласно параграф 3. Комисията представя последващо становище.“	***заличава се***

Or. en

Изменение 74

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 13
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 28 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
1. Когато Комисията установи, че ***същата*** сериозна заплаха за вътрешната сигурност или обществения ред засяга множество държави членки, ***излагайки*** на риск цялостното функциониране на пространството без вътрешни граници, тя може да отправи предложение до Съвета да приеме решение за изпълнение, с което се разрешава повторното въвеждане на граничен контрол от държавите членки, когато наличните мерки, посочени в ***членове 23 и*** 23***а***, не са достатъчни за справяне със	1. Когато Комисията установи, че ***особено*** сериозна заплаха за вътрешната сигурност или обществения ред засяга множество държави членки ***едновременно***, ***по начин, който излага*** на ***непосредствен*** риск цялостното функциониране на пространството без вътрешни граници, тя може да отправи предложение до Съвета да приеме – ***след консултация с Европейския парламент –*** решение за изпълнение, с което се разрешава повторното въвеждане на граничен контрол от

заплахата.	държавите членки, когато наличните мерки, посочени в ***член*** 23, не са достатъчни за справяне със заплахата.

Or. en

Изменение 75

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 13
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 28 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Решението е за срок от най-много шест месеца и може да бъде ***подновено*** по предложение на Комисията за допълнителни срокове от най-много шест месеца, ***докато трае заплахата,*** като се взема предвид прегледът, посочен в параграф 5.	2. Решението е за срок от най-много шест месеца и може да бъде ***подновявано не повече от три пъти,*** по предложение на Комисията***,*** за допълнителни срокове от най-много шест месеца, като се взема предвид прегледът, посочен в параграф 5. ***Максималната продължителност на граничния контрол на вътрешните граници въз основа на установената особено сериозна заплаха не надвишава две години.***

Or. en

Обосновка

Тъй като заплахата е особено сериозна и съществува на равнището на Съюза, е приемлив потенциално по-дълъг период за разрешаване на проблема. Въпреки това механизмът трябва да бъде прекратен след две години, както се изисква съгласно член 29 по отношение на специфичната процедура, когато извънредни обстоятелства излагат на риск цялостното функциониране на пространството без граничен контрол на вътрешните граници.

Изменение 76

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 13
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 28 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Когато държавите членки въвеждат повторно граничен контрол или удължават срока му поради заплахата, посочена в параграф 1, този контрол, считано от влизането в сила на решението на Съвета, се основава на това решение.	***заличава се***

Or. en

Изменение 77

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 13
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 28 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
5. Комисията прави преглед на развитието на установената заплаха, както и на въздействието на мерките, приети в съответствие с решението на Съвета, посочено в параграф 1, с цел да прецени дали мерките продължават да са обосновани.	5. Комисията прави преглед на развитието на установената заплаха, както и на въздействието на мерките, приети в съответствие с решението на Съвета, посочено в параграф 1, с цел да прецени дали мерките продължават да са обосновани ***и да предложи граничният контрол на вътрешните граници да бъде прекратен възможно най-бързо***.

Or. en

Обосновка

Комисията следва да бъде насърчавана да работи за възстановяването на пространството на граничен контрол на вътрешните граници във възможно най-кратък срок.

Изменение 78

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 13

Регламент (ЕС) 2016/399
Член 28 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Държавите членки незабавно нотифицират на Комисията и другите държави членки в Съвета повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници в съответствие с решението на Съвета, посочено в параграф 1.	6. Държавите членки незабавно нотифицират на Комисията***,*** ***Европейския парламент*** и другите държави членки в Съвета повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници в съответствие с решението на Съвета, посочено в параграф 1.

Or. en

Изменение 79

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 13
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 28 – параграф 7

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
7. Комисията може да изготви препоръка, в която се посочват други мерки, както са посочени в ***членове*** 23 ***и 23а***, които биха могли да допълнят граничния контрол на вътрешните граници или да бъдат по-подходящи за справяне с установената заплаха за вътрешната сигурност или обществения ред, както е посочено в параграф 1.**“**	7. Комисията може да изготви препоръка, в която се посочват други мерки, както са посочени в ***член*** 23, които биха могли да допълнят граничния контрол на вътрешните граници или да бъдат по-подходящи за справяне с установената заплаха за вътрешната сигурност или обществения ред, както е посочено в параграф 1.

Or. en

Изменение 80

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 31 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Когато държава членка нотифицира на Комисията и на другите държави членки повторното въвеждане на граничен контрол в съответствие с член 27, параграф 1, едновременно с това тя предоставя на Европейския парламент и на Съвета ***следната информация***:	2. Когато държава членка нотифицира на Комисията и на другите държави членки повторното въвеждане на граничен контрол в съответствие с член 27, параграф 1, едновременно с това тя предоставя на Европейския парламент и на Съвета ***уведомление за следното***:

Or. en

Обосновка

Не е необходима допълнителна бюрокрация по отношение на уведомленията за граничен контрол на вътрешните граници. Държавите членки следва да изпращат същото уведомление – със същото равнище на подробности – на Парламента и на Съвета, без да се засяга правото им да класифицират част от информацията в уведомлението.

Изменение 81

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 31 – параграф 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
а) данните за вътрешните граници, на които ще бъде повторно въведен граничен контрол;	***заличава се***

Or. en

Изменение 82

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 31 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
в) наименованията на определените гранични-пропускателни пунктове;	***заличава се***

Or. en

Изменение 83

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 31 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
г) датата и продължителността на планираното повторно въвеждане;	***заличава се***

Or. en

Изменение 84

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 – буква б
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 31 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
д) според случая, мерките, които ще се предприемат от останалите държави членки.	***заличава се***

Or. en

Изменение 85

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 14 – буква б

Регламент (ЕС) 2016/399
Член 31 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
От държавите членки не се изисква да предоставят цялата информация, посочена в параграф 2, в случаите, когато това е обосновано от съображения, свързани с обществената сигурност.	***заличава се***

Or. en

Обосновка

Следва да се запази правото на държавите членки да класифицират информацията. Друго право да не се предоставя информация е контрапродуктивно и противоречи на духа на взаимно и лоялно сътрудничество.

Изменение 86

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 15
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 33 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
2. Без да се засяга параграф 1, когато граничният контрол е удължен, както е посочено в член 25а, параграф 5, съответната държава членка представя доклад при изтичането на ***срока от дванадесет месеца и на всеки дванадесет*** месеца ***след това***, ако по изключение граничният контрол продължава да се прилага.	2. Без да се засяга параграф 1, когато граничният контрол е удължен, както е посочено в член 25а, параграф 5, съответната държава членка представя доклад при изтичането на ***шестте*** месеца, ако по изключение граничният контрол продължава да се прилага.

Or. en

Изменение 87

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 15

Регламент (ЕС) 2016/399
Член 33 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
3. Докладът съдържа по-конкретно първоначалната и последващата оценка на необходимостта от граничен контрол и спазването на критериите, посочени в член 26, извършването на проверките, практическото сътрудничество със съседните държави членки, произтичащото въздействие върху движението на хора, по-специално в трансграничните региони, ефективността на повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници, включително последваща оценка на пропорционалността на повторното въвеждане на граничен контрол.	3. Докладът съдържа по-конкретно първоначалната и последващата оценка на необходимостта от граничен контрол и спазването на критериите, посочени в член 26, извършването на проверките, практическото сътрудничество със съседните държави членки, произтичащото въздействие върху движението на хора, по-специално в трансграничните региони, ефективността на повторното въвеждане на контрол на вътрешните граници, включително последваща оценка на ***необходимостта и*** пропорционалността на повторното въвеждане на граничен контрол.

Or. en

Изменение 88

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 15
Регламент (ЕС) 2016/399
Член 33 – параграф 6

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
6. Най-малко веднъж годишно Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за функционирането на пространството без граничен контрол на вътрешните граници (т. нар. „доклад за състоянието на Шенген“). Докладът съдържа списък на всички решения за повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници, взети през съответната година. В ***него*** се ***включва и информация за тенденциите в рамките*** на ***Шенгенското пространство по отношение на***	6. Най-малко веднъж годишно Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад за функционирането на пространството без граничен контрол на вътрешните граници (т. нар. „доклад за състоянието на Шенген“). Докладът съдържа списък на всички решения за повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници, взети през съответната година. В ***доклада*** се ***обръща особено внимание*** на ***граничния контрол, който е бил въведен в продължение*** на ***повече от***

неразрешените движения на ***граждани на трети страни***, ***като*** се ***отчитат наличната информация от съответните агенции*** на ***Съюза, анализът*** на ***данни от съответните информационни системи и оценката на необходимостта*** и ***пропорционалността на повторното въвеждане на граничен контрол през периода, обхванат от този доклад***.***“***

шест месеца, ***и*** се ***включва оценка на необходимостта и пропорционалността*** на ***повторното въвеждане*** на ***граничен контрол през периода, обхванат от този доклад. Докладът обхваща и задълженията за докладване, произтичащи от член 20 от механизма за оценка по Шенген.***

Or. en

Обосновка

Докладът за състоянието на Шенген следва да се съсредоточи върху Шенгенското пространство без граничен контрол на вътрешните граници и върху премахването на въведения контрол на вътрешните граници.

Изменение 89

Предложение за регламент
Член 1 – параграф 1 – точка 19
Регламент (ЕС) 2016/399
Приложение XII

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
(19) Добавя се ново приложение XII:	***заличава се***
ПРИЛОЖЕНИЕ XII	
ЧАСТ А	
Процедура за прехвърляне на лица, задържани на вътрешните граници	
1. Основанията, въз основа на които се констатира, че дадено лице няма право на престой, се посочват в решения. Тези решения влизат в сила незабавно.	
2. Решението се изготвя с помощта на стандартния формуляр, установен в част Б, който компетентният национален орган попълва.	
Попълненият стандартен формуляр се връчва на засегнатия гражданин на	

трета страна, който потвърждава получаването на решението, като подписва формуляра, и получава копие от подписания формуляр.

В случаите, когато гражданинът на трета държава откаже да подпише стандартния формуляр, компетентният орган обозначава този отказ във формуляра в полето „забележки“.

3. Националните органи, издаващи решение за отказ, записват следните данни:

а) самоличността и гражданството на съответния гражданин на трета държава, доколкото могат да бъдат установени от тях,

б) данните на документа за самоличност, ако има такъв,

в) копия от всички документи или данни, свързани със самоличността или гражданството на съответния гражданин на трета държава, когато такива са налични, в съчетание с данни от съответните национални бази данни и бази данни на Съюза,

г) основанията за отказа,

д) датата на отказа,

е) държавите членки, в които гражданинът на трета страна е върнат.

4. Националните органи, издаващи решение за отказ, събират следните данни:

а) броя на лицата, на които е отказано влизане;

б) броя на лицата, на които е отказан престой;

в) броя на върнатите лица;

г) държавата(ите) членка(и), в която(ито) лицата са върнати

обратно;

д) гражданството на задържаните граждани на трети страни, когато тази информация е налична;

е) основанията за отказ за влизане или престой;

ж) вида граница, както е посочен в член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) 2016/399, на която гражданите на трети страни са върнати обратно.

5. Лицата, на които е отказано влизане или правото на престой, могат да обжалват решението за това. Обжалването се извършва в съответствие с националното право. На гражданите на трети държави се предоставя също така писмена информация на език, който те разбират или за който има достатъчно основания да се предполага, че разбират, относно лицата за контакт, които могат да предоставят информация за представители, компетентни да действат от името на граждани на трети държави в съответствие с националното право. Подаването на такова обжалване няма суспензивно действие.

6. Упълномощените от националното законодателство органи гарантират, че гражданинът на трета страна, на който е издадено решение за отказ, се прехвърля незабавно и най-късно до 24 часа на компетентните органи на съседната държава членка. Упълномощените от националното законодателство органи в съседната държава членка си сътрудничат с органите на държавата членка за тази цел.

7. Ако гражданин на трета страна, на когото е издадено решение по параграф 1, пристигне на границата с превозвач, отговорният

на местно равнище орган може:

(а) да разпореди на превозвача да поеме отговорността за гражданина на третата страна и да го транспортира незабавно до държавата членка, от която е бил превозен;

(б) в очакване на последващо транспортиране предприема необходимите мерки в съответствие с националното законодателство и с оглед на съществуващите на местно равнище обстоятелства, за да предотврати незаконно влизане на граждани на трети страни, на които е отказано право на влизане.

ЧАСТ Б

Стандартен формуляр за прехвърляне на лица, задържани на вътрешните граници

Or. en

Изменение 90

Предложение за регламент
Член 2
Директива 2008/115/ЕО
Член 6 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 2	***заличава се***
Изменение на Директива 2008/115/ЕО	
1. Член 6, параграф 3 от Директива 2008/115/ЕО се заменя със следния текст:	
“3. Държавите членки могат да се въздържат от издаване на решение за връщане на гражданин на трета държава, който е в незаконен престой на тяхна територия, ако засегнатият гражданин на трета държава бъде приет обратно от друга	

държава членка в съответствие с процедурата, предвидена в член 23а от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета* или съгласно двустранни споразумения или договорености.

Държавата членка, която е приела обратно засегнатия гражданин на трета държава в съответствие с първата алинея, издава решение за връщане в съответствие с параграф 1. В такива случаи дерогацията, предвидена в първата алинея, не се прилага.

Държавите членки незабавно уведомяват Комисията за всички съществуващи, изменени или нови двустранни споразумения или договорености.“

**** Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 077, 23.3.2016 г., стр. 1).***

Or. en

Обосновка

Клаузата за запазване на съществуващото положение в Директивата за връщането има за цел да гарантира, че ЕС ще премине към по-хармонизиран подход. Докладчикът не желае да се връща назад в това отношение, като насърчава повече двустранни споразумения в рамките на Шенгенското пространство, които служат единствено за заобикаляне на правилата на ЕС.

Изменение 91

Предложение за регламент
Член 3

Текст, предложен от Комисията	*Изменение*
Член 3	***заличава се***
Транспониране на изменението на Директива 2008/115/ЕО	
1. Държавите членки приемат и публикуват не по-късно от... [6 месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент] законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими, за да се съобразят с член 2. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.	
Те прилагат тези разпоредби, считано от [6 месеца след датата на влизане в сила].	
Когато държавите членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на член 2 от настоящия регламент или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите членки.	

Or. en

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Шенгенското пространство е едно от най-големите постижения на Съюза, осезаемо и ценено постижение в самата сърцевина на проекта на ЕС, което позволява неограничено пътуване на повече от 400 милиона души и е уникално в целия свят, като съществува от повече от 25 години.

За съжаление от няколко години това пространство на свободно движение без граничен контрол на вътрешните граници е изложено на риск. Съществуват много основания, посочени за все по-честото и все по-постоянното използване на граничния контрол по вътрешните граници в рамките на Шенгенското пространство, което засяга предимно хората: заплахата от тероризъм, рискът за общественото здраве, свързан с пандемиите, дори самото движение на хора през границите. Нишката, свързваща тези основания, е, че те са послужили като претекст за държавите членки да действат на национално равнище.

Европейската комисия предложи изменена версия на Кодекса на шенгенските граници с цел укрепване на Шенгенското пространство и връщане към напълно функциониращо пространство без граничен контрол на вътрешните граници.- За съжаление избраният от Комисията подход беше да приеме същите тези основания за засилване на граничния контрол и ограничаване на свободата на движение. Създаването на нови основания, които обосновават въвеждането на граничен контрол на вътрешните граници или разрешаването на повече проверки, които ще наподобяват и създават усещане за такъв контрол, изглежда не съответства на целта на Договорите на ЕС да се предостави на гражданите на ЕС пространство на свобода, сигурност и правосъдие без вътрешни граници. Докладчикът реши да се съсредоточи върху първичното право на ЕС, когато предлага изменения на настоящото предложение, като се стреми да защити самите принципи на Шенгенското пространство, установени в Договорите и в Хартата на основните права, по-специално в член 3 от ДЕС, в член 67, параграф 2 от ДФЕС и в член 77, параграф 2, буква д) от ДФЕС.

Що се отнася до разпоредбите, свързани с инструментализирането, докладчикът предпочита те да бъдат заличени от текста, тъй като, от една страна, те служат на геополитическа цел с ограничено значение за правилата, уреждащи доброто функциониране на Шенгенското пространство, а от друга страна, Комисията е направила отделно, конкретно предложение за регламент по този въпрос, което следва да обхваща всички елементи, свързани с това понятие.

Освен това и в същия контекст докладчикът счита, както е посочено в съображенията на действащия Кодекс на шенгенските граници, че миграцията сама по себе си не представлява „сериозна заплаха за вътрешната сигурност“. Поради това тя не е съгласна с въвеждането на понятието за мащабни неразрешени движения на граждани на трети държави като Шенгенско понятие, както предлага Комисията. Тя предложи това понятие да бъде заличено.

Що се отнася до новата процедура за връщане в рамките на Шенгенското пространство (член 23а) и измененията на Директивата за връщането, докладчикът предпочита също така да предложи те да не са включени в Кодекса на шенгенските граници, въз основа на принципа, че те не са в съответствие с правно основание, което изисква отсъствието

на проверки на лица, които пресичат вътрешните граници, независимо от тяхното гражданство. Ролята на Кодекса на шенгенските граници не може да бъде решаването на проблеми, възникнали при забавената реформа на политиката на ЕС в областта на убежището и миграцията. Подобни разпоредби явно противоречат на духа на Шенгенското пространство без граничен контрол на вътрешните граници. Освен това клаузата за запазване на съществуващото положение в Директивата за връщането има за цел да гарантира, че ЕС ще премине към по-хармонизиран подход. Докладчикът не желае да се връща назад в това отношение, като насърчава повече двустранни споразумения в рамките на Шенгенското пространство, които служат единствено за заобикаляне на правилата на ЕС.

По-положителното е, че въз основа на предложенията на Комисията по отношение на справянето с пандемични ситуации и извънредни ситуации в областта на общественото здраве, докладчикът като цяло подкрепя подхода на Европейската комисия, но като се има предвид значението на решенията, които ще бъдат взети в тази област – на равнище ЕС, е важно Европейският парламент да участва в този процес.

Освен това по отношение на един от ключовите елементи на това преразглеждане, свързан със сроковете за повторно въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници, докладчикът се ръководи от решението на Съда на Европейския съюз (голям състав) по съединени дела ***NW/Landespolizeidirektion Steiermark (C-368/20) и Bezirkshauptmannschaft Leibnitz (C-369/20), ECLI:EU:C:2022:298***.

Проектът на доклад съдържа строги срокове за повторното въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници за държавите членки и ясни разпоредби, в които се посочва колко време този контрол може да бъде запазен. Тъй като счита предложението на Комисията за твърде отворено в това отношение, докладчикът предлага срокове от:

(i) един месец, с възможност за подновяване до три месеца при непредвидими заплахи;

(ii) три месеца, с възможност за подновяване за периоди от три месеца до максимум една година за предвидими заплахи; както и

(iii) когато държава членка възнамерява да поднови граничния контрол на вътрешните граници след три месеца, от нея да се изисква да предостави оценка на риска;

(iv) когато държава членка възнамерява да поднови граничния контрол на вътрешните граници за период от над шест месеца, Комисията да бъде задължена да даде становището си относно необходимостта и пропорционалността на този граничен контрол на вътрешните граници.

В предложението си Комисията реши да въведе нови разпоредби, уреждащи сериозни заплахи за обществения ред или вътрешната сигурност, които биха изложили на риск цялостното функциониране на пространството без граничен контрол на вътрешните граници, като даде възможност за решение на Съвета, обхващащо повторното въвеждане на граничен контрол на вътрешните граници в различни държави членки по едно и също време. Докладчикът може да приеме такъв механизъм, но счита, че той

следва да бъде строго регулиран. Повторното въвеждане на граничен контрол на равнище ЕС следва да бъде възможно за периоди от шест месеца с възможност за подновяване до максимум две години. Това изисква предложение от Комисията за решение на Съвета.
Преди да приеме решението си, Съветът следва първо да се консултира с Европейския парламент. Процедурата за подновяване на граничния контрол на вътрешните граници в рамките на този механизъм следва да бъде същата.

В заключение, последните десет години показаха, че от политическа гледна точка за националните политици е много по-лесно да вземат решение за повторно въвеждане на граничен контрол, отколкото по-късно те да вземат решение за премахване на този граничен контрол на вътрешните граници. Европейският законодател не следва да предоставя повече инструменти, с които националните политици да могат да обосноват граничния контрол на вътрешните граници. Трябва да се върнем към Шенген, а не към периода преди Шенген.